## الطبقات لاجتماعية فحالعص للعناي

الظرفاء والشيخاذون في في الطرفاء والشيخاد والقيضاد والشيخاد والتيني المراد المر

تأليف صلاح الريم المنجد

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

مطعة الرسال

# الظيرفاء

مسفحة تقديم السكتاب تمهيسد ى سك

الفصل الاُول: حقبة الترف — عناصر الترف — الترف في الحياة العباسية العباسية

الفصل الثالث الظرف والظريف — في كتب اللغة — في كتب الظرف والظرف - في كتب الظرف الشيوخ ١٧ – ١٤

الفصل الرابع: سيرة الظرفاء — ظرف الخواص وظرف العوام — ملابس الظرفاء — خواتيمهم — طيبهم — موائدهم ومطاعمهم — مساويكهم — مجالس شرابهم (٢٩ — ٢٩

الفصل الخامس : الحب واللذة — محاسن الحب مجبوبات الظرفاء — عشاق الظريفات — مفات هذا الحب — اعترافات

# تقديم الكتاب

### للأستاذ أحمد حسن الزيات

----

تاريخ الإسلام الاجتماعي هو تاريخ الشرق كله أدناه وأقصاه في عصوره القديمة والوسيطة ومعظم الحديثة فإذا أضفت إلى الشرق من بلاد الغرب، شبه جزيرة إيبريا، وشبه جزيرة البلقان ، كان مدلول المجتمع في التاريخ الإسلامي أعمق وأصدق وأدق . و إذا وجدتَ في ملكوت الرومان بالأمس ، أوفى ملكوت الإنجايز اليوم ، ما يشبه هذه السمة في الأرض، وهذا التباين في الناس ، فلن تجد فيهما ولا في غيرها ذلك المزيج الاجتماعي العجيب الذي ألفه الإسلام من شتى العناصر والطبائع والأخلاق والأذواق والبيئات والعادات والديانات والحضارات والثقافات والأساطير، فكان من أغزر المصادر وأخصبها وأعجبها للمالم النفسي الذي يحلل ، وللمؤرخ الفلسني الذي يعلل ، وللشاعر الروائي الذي يستلهم ، وللكاتب القصصي الذي يقتبس ، وللراوية الأديب الذي يُلطف ، ولكل من يوجهه استعداده أو إعداده إلى استغلال الفكر الشرق، والنشاط الإنساني ، في مختلف حالاته وشتي صوره .

ومن المصائب التي جرها على أخلاقنا مركب النقص ، انصراف أدبائنا ومؤلفينا عن هذا الحيط الزاخر بعجائب الحلق، وغرائب الأخلاق ، وطرائف التمدن ، إلى أوشال من حضارة الغرب لا يصلها بنا سبب من شعور أو عقيدة أو مجد ، حتى جرؤ بعضنا على أن يقول: إن من الرجعية أن يكتب الشرقيون عن عمر بن الحطاب ، وخالد بن الوليد ، وصلاح الدين ، على حين يكتب الأور بيون عن رزفلت ، وتشرشل ، واستالين!!

لذلك كان صديقنا الأستاذ المنجد براً بفنه وأدبه وعربيته وقوميته حين اتجه إلى الحضارة الإسلامية في عصرها الذهبي يجلو صورها الاجتماعية الطريفة في مجلاه المعروف بصفاء الذوق ، وأناقة الأسلوب ، وحسن الاختيار ، وجمال العرض ، ودقة الموازنة ، وصحة الحركم وهو في هذه الصفحات المشرقة التي أقدمها إليك اليوم ، جعرض عليك صورتين من صور الطبقات الاجتماعية في العصرالعباسي : أولاها في الدرج الأعلى من سلم الحياة وهي طبقة الظرفاء ؛ وأخراها في الدراك الأسفل منه وهي طبقة الشحاذين . والطبقتان على مابينهما من البعد في مسافة الخلف ، تسمهما الحضارة العباسية بالسمة الغالبة على جميع مسافة الخلف ، تسمهما الحضارة العباسية بالسمة الغالبة على جميع الطبقات ، وهي اعتماد كل طبقة منها على أصول مرعية وآداب

محتومة ، يميزها لباقة السلوك ، ونصاعة الأدب، و براعة الذهن، ولطف الحيلة . وتلك مزية الحضارة الصحيحة إذا بلغت أوجها الممكن سطعت سطوع الشمس فنال من ضوئها وحرارتها كل رأس وكل نفس فى أى طبقة وفى أى بيئة

إن فى الجمع بين طبقتين متضادتين من أهل بغداد ، وفى الموازنة بين أحوالها وأحوال أشباههما من أهل باريس ، لدليلاً على ظَرافَة فى طبع الأستاذ المنجد وطرافة فى ذوقه و إن فى عرضه لهاتين الصورتين هذا العرض المشوق الجذاب ، إغراء للقارئ بطلب المزيد ، و إيجاء المستزيد بتقديم الشكر .

وفى مرجونا أن يتابع الكاتب الصديق سيره المتئد فى هذا الروض العبقرى الأفيح ، فيقطف منه ، الفينة بعد الفينة ، أزهار الجمال والفن والأدب ، تبصرة وذكرى لشبابنا الدين. أوشكوا — على ما يظهر — أن ينسوا أن لهم قديماً كان جديد الناس ، وحضارة كانت منار الشعوب ، وطابعاً لا يزال أثره واضحاً فيما ورثه الغرب من علم وفن وأدب ومدنية ما



## عهيد

دفعتني إلى دراسة أحوال الطبقات الاجتماعية في العصر العباسي ، رغبة عنامة في إظهار الحضارة الإسلامية وما بلغته من سمو وعلاء من أدركت ما وراء هذه الرغبة من جهد و بلاء . فالطريق عثار ، والكتب فوضى، والعناصر مبعثرات ، والمحصول - بعد ذلك - قليل ولم أجد في القدامي من أفرد في عصر من العصور كتاباً قأئماً بنفسه لتصوير الحياة الاجتماعية ، لا يخرج عما وضع له حتى آنس به . فالأدباء ، كانوا يقصدون اللهو؛ والمؤرخون عقلتهم حادثات السياســـة والحرب فأهملوا المجتمع ؛ وعلماء البلدان تركوا صوراً قلائل قد تفيدك ؛ والرحالون ، غرهم ما كانوا يلاقون من إكرام وترحاب ، فوصفوا ما أحاط بهم ، من مظاهرخارجية ، وأهملوا التحرى والاستقصاء. وقد تصادف عندهم بعض ما تشتهي مما يعوزه الدقة والشمول؛ لأن دراسة أحوال الطبقات الاجتماعية، وعرفان سننها في مرافق الحياة ، وإدراك ميولها في ضروب المعاش ، كل أولئك يتطلب مراقبة طويلة ، ومهلة كبيرة ، ومرافقة دائمة ، وزمناً غير قصير

وكأن في القدامي من كان ينظر فلا يلاحظ، و إذا لاحظ فلا يفكر ، وإذا فكر فلا يقايس ، وإذا قايس لم يوازن وهذا جلي في بعض من كتب تار يخنا وأدبنا .

واعتزمت على البحث والتنقيب ، ونفضت كتب المحدثين والأقدمين ، غـير حافل بنصب المطالعة ، ولا فوضى التأليف . ولقد أافت غبار المخطوطات ، واعتدت قراءة أسقم الخطوط وما زات أذكر كم كنت أكابد من تعب، أو أقطع من وقت لأصطاد جملة ، أو أتثبت من قول ، أوأجتنب شهة . حتى بلغت ما أمّلت ، وظفرت بما يعينني على بحثى الوسيع الذي تعجد في هذا الكتاب طرفا منه .

ومهما یکن من أس فستجد فی کتابی هذا مبحثین موجزين بكرين ، يصوران طبقتين من طبقات المجتمع العباسي ما أحسب أن أحداً من المعاصرين سبقني إلهما ، أو ظرقهما عثل ما فصلت و بينت . أما المبحث الأول فسيرة الظرفاء ، وهم صفوة الناس الأرستقراطيين وأما المبحث الشانى فسيرة الشحاذين ، وهم رذالة الفقراء المعوزين . ولم أنس ، أن أقايس بين هؤلا. وأولئك ، و بين أشباههم من الفرنسيين، وأملى بعد ذلك ، وقد أوتيت الذوق والفهم والبصر، أن يعجبك الـكتاب فيغريك موضوعه ، و يروقك مهجه ، وتجد فيه مايلذ ويفيد .. مسلاح الدين المنجد

بستان الرئيس

الطرفاء

## الفصل الأول حقمة الترف

١ — رَفّت في العصور العباسية حقبة ذهبية ، تَر فَ الناس خلالها فافتنوا في الحياة ، والمعاش ، واللذة ، واللهو ، والتفكير ، وقد طغي الترف فيها على كل شيء حتى ليصح أن تسمّي «حقبة الترف » . بدأت مخلافة المهدى ( ١٥٨ ه ) ، وانتهت في أواخر القرن الرابع الهجرى . فزَهَت بغداد ، دارُ الملك ، بالنعيم ، وكانت مركز الذوق الرهيف ، والفكر الرشيق ، واللهو الحلو ، والطبع الرقيق ، والغنى الواسع ، والحب الناعم ، والظرف الجيل .

يقول « بودر يار Baudrillart » فى كتابه « تاريخ عناصر الترف » : إن الترف ينهض على عناصر أربعة . أولها الزهو والكبرياء . فالمترَفُ يزهَى ، ويسعى إلى تأييد زهوه بطرافة ما يحيط به . فينشأ عن ذلك ترفُ النَّفَاسة بين المنعمين ؛ فهم يتنافسون فى التزين والأناقة ، ويطمعون فى مرضاة أشباههم ونيل إعجابهم ؛ فينفقون ولا يأبهون ، ويسرفون ولا يخافون . ثانيها : التمتع بكل لذة حسية يمكن قطافها والتنعم بها

في هذه الدنيا؛ مهما كان لونها وشأنها ، رفعتُها وحقارتُها ثالثها: غريزة التزين ، والإقبال على الزخرفة والتزويق. رابعها: حب الطريف الذي لم يعرفه الناس في كل شيء وسرعة مكلاله إذا عرفوه ، والرغبة في التنقل من طريف إلى جديد وبهذين العنصرين الأخيرين يتصل الترف بالفن أوثق الاتصال وأمتنه .

٢ — والحقيقة أن هذه العناصر كلها ، كانت عند أناس الحياة الاجتاعية بفداد في تلك الحقية.

الترف في العباسية

فقد رفت الحضارة وأزهم الترف ويَسُرت الحياة ، فزهى الخلفاء والأمراء والوزراء ، والظرفاء من الندامي والشعراء ، وانطلقوا إثر اللذات كلها يصطادون طريفها، ويتخيرون طيبها، يَعْيَوْنَ فِي قصور ضاحكة ، تسجو في ظلال النخيل ، وتشرق بنضارة النعيم فيها ستورد كحرد ومعَصْفرة ، ومجالس زُمَّ مشرقة ، و ُجـدُراتُ ذُكِّهُبت بالإبريز وموَّهت باللازورد ، ونُقَشت بالصور ، وازدانت بالتماثيل . وفيها أبواب عظام ضخام تتدلى منهن مسامير من ذهب قُمَّت رؤوسُها بالجوهم النفيس، وفُرُشْ مختلفاتُ الضروبِ والصنوف، و بُسُطُ زُر كشت

بالنَّضار وطُرُّزت بالحر س (١٦) . و يطر بون لنغات المزاهر والعيدان

<sup>(</sup>١) طبقات الهمراء لان المعتر ص ٩٠ .

ويَشْلُون برشفات الخر ، وعَبَقِ الربحان ويرعون الجالَ الغض ، بين غلمان وحساب و يلبَسون الوشي والخرّ و يأكلون لحم السمك والدُّجاج . ولا يبالون في سبيل ترفهم هذا ، أن يعلفوا الفراريج بالفستق المقشر ، ويسقوها اللبنّ والحليب(١) ، أو أن يطعموا كلابَهم الدجاجَ المسمَّن والجِداء كا يأكلون ، ويعلفوا حميرهم السمسم كما يتنقلون (٢) شم يشغفون بصيد الظباء والوحوش، ويهيمون باقتناص المجانات في البساتين والرياض بين الأزهار والأنوار ، ويقطُّمون الليالي في الدِّيارات والخارات ، على هدير السُّلافة ، ورنين الناقوس ، وهَتَفَات السكاري ، وأشعار الندامي ، ورعاية الراهبات(٢) فإذا فرحوا فلا تسل عن البذخ ، ولا تحفل بالدنانير ، ولا تشدهك الأناقة . فالمهدئ يزوج الرشيد ؛ فيعد لعرسه من الفُرش والمتاع ، والآنية والآلات ، وصناديق الحلي والجوهر ، والأكاليل والتيجان ، وقباب الفضة والذهب ، ومثاقيل المسك والمنبر، ما أنفق عليه خسين ألف ألف دينار(١). والمأمون

<sup>(</sup>١) عيون الأنباء في طبقات الأطباء ص ١٤٠

<sup>(</sup>٢) البخلاء صـ ١٩ ويتيمة الدهر جـ ٣ صـ ٠٠ .

<sup>(</sup>٣) الديارات للشابشتي (مخطوط) أنظر مثلا دير السوسي، دير مرمار

<sup>(</sup>٤) عيون التواريخ ، لابن شــاكر ( مخطوط في الظاهرية )

**٦٦٥ ئنه ٦**٦

ينثر في عرسه ألف حصاة من الياقوت ، وتميس بوران أمامه فوق بساط نسجه خيوط من الذهب ، كلّلَت بالدرر(۱) . بل دع هذا وذاك ، وتمثل وليمة المتوكل في إعذار ابنه المعتز ، وانظر إلى خسة آلاف باقة من النرجس ، وعشرة آلاف باقة من البنفسج ، ينثرن في جنبات القصر ، فتعج بشذاها أجواؤه ، وتزدان بمنظرها أبهاؤه (۲) . فما تبصر عيناك ، أينا توجهت ، غير إشراق الجال ، وسطوع الذهب ، و فر ق المبات ، والغلو في البذخ ، والإسراف في الإنفاق ، ونفاسة المأكول ، وغرابة المشروب ، وثمين الملبوس ، والناعم من كل فن .

٣ - فليس من الغريب ، أن تولد هذه الحياة المترفة ، وتلك الدنيا التي حفيلت بالجوهر والياقوت ، والذهب والفضة ، والحسان والغرانيق ، والحب والهوى واللذة والشعر ، قوما لهم عاداتُهم وطباعهم ، ولباسهم وطعامهم ، ولهوهم وقصفهم اسمهم « الظراف والمنظر فات » .

لقد كانوا أبناء تلك البيئة النادرة التي أنشأتها أجناس وثقافات وثروات . فقضوا حياة كلُّها فن ؛ لأن الفن ، كما يقول

<sup>(</sup>١) المصدر السابق: ج٦ سنة ٢١٠.

<sup>(</sup>۲) الديارات الشابشتى: دير السوسى .

الأستاذ لالو ، هو وليد الترف ، أو هوالترف منظا (١) . فساقهم هذا الفن إلى الأناقة والتزويق ، ثم إلى التكلف والتصنيع . وقد يجد لديهم بساطة لا تخلو من جمال ، لأن البسيط هوالجميل . وقد يعجبك النظام الذى اتبعوه ، والفوضى التى أحبوها بعض الأحايين ، على أن الذى يدهشك حقاً هو الكال الاجتماع " لا المحايين ، على أن الذى يدهشك حقاً هو الكال الاجتماع " علمت سيرتهم أن تقر " بأنهم عرفوا وذاقوا ما لم يعرفه الغرب علمت سيرتهم أن تقر " بأنهم عرفوا وذاقوا ما لم يعرفه الغرب أو يذقه ، إلا في هذه الأيام ، بعد مثات من السنين .

Ch, Lalo L, Art et la seie Sociale P. 91. (1)

#### الفصل الثانى

## مبدأ الظّرف (\*)

٤ — انتشر الظرف أول ما انتشر ، كذهب في الحياة اتبعه نفر من الناس ، مذ تولى المهدى الخلافة (١٥٨ ه) . فقد اتسعت أموال الخراج والجبايات ، و محلت من الأقطار والحكور إلى بغداد . ففاضت الثروة وترف المثرون ، وانطلق الفرس في العراق ينشرون ما اعتادوه من عادات ، وما ورثوه عن أمتهم من سنن في الحياة ؛ ينقلون إلى اللغة العربية كتبهم وسير ملوكهم ، ويؤلف أدباء بغداد في أخلاقهم وخصالهم فقد نقل أبن المقفع كتاب « خداينامه » في سير الملوك (١) وألف الجاحظ أو الثعلى كتاب « التاج » .

وضعف سلطان الدين في قصور الخلافة ، فأعرض المهدى ّ

<sup>(\*)</sup> لا نتحدث هنا عن الظرف الذي كان في الحجاز وخاصة في المدينسة في القرن الأول ، لأنه من نوع آخر ، لم يتبع نهوجا وقواعد وقيودا كظرف بغداد ، ولم يكن وليد الترف والتصنع والحضارة ، وهذه ما أردنا تبياته هنا ، بل كان لا يعدو خفة الروح ورقة الطباع .

<sup>(</sup>١) الفهرست صه ١١٨

عماكان يفعله السفّاح والمنصور من التزمت والوقار (١) ، فهد السبيل لمن تبعه من الخلفاء ونَعم ولذّ ، حتى أخرج قصر ولده إبراهيم ، زينة المجالس وبهجة الندامي ، كما أنْ بَتَ عُلَيّة ريحانة النساء وحِلية المنظر فات (٢)

ه — ولسَرْعان ما تسابق الناس إلى الظرف، فقد أضحى الظرف والزندفة « هواية العصر » وصار عجبها إليهم يودون انتحاله ، واللحاق بأصابه. وأصحابه أناس أطلقوا لأنفسهم في اللهو العِنَان، وجروا وراء اللذات والمسرات ، وهاموا بالجال والنُّعميات ؛ لا يقيدهم قيد موروث ، ولا يأسرهم عرف معروف ، ولا يحول حائل بينهم و بين ما يشتهون . فاقترن الظرف بادىء بدء بالزندقة ، وسواء أكانت زندقة المتزندقين حقاً أم افتراءً ، فقد لمس أهل بغداد فهم رقة ولطفا، ورأوا حرية في العواطف والأفكار، وصراحة في إظهارها والجهر بها وتلك أشاو لم يألفها الناس العوام والخواص، ولم يكن لهم عَهَدٌ بها الله ين جديدٌ وهم قريبو عهد بالتابعين . فـ كان أن قالوا : « أظرفُ من زنديق » لأن الزندقة لم تمنعهم من الاعتراف بظرف أصحابها. وسار ذلك مثلاً على قول الثمالي ، في زمان كَثُرُ ظرفاؤه - وهو زمن ُ المهدي -

<sup>(</sup>١) التاج في أخلاق الملوك ص ٥٣ .

<sup>(</sup>٢) ضعى الاسلام ج١ - س١٠٨.

كصالح بن عبدالقدوس، وبشار، وحمَّاد، ومطيع، و يحيى بن زياد وعلى بن الخليل ، وأمثالهم ممن تقد مهم بقليل كابن المقفع وابن أبي العوجاء. وما منهم في الظاهر إلا نظيف البزَّة ، جميل الشكل ، ظاهر المروءة ، فصيح اللهجة ، ظريف التفضيل (١) وإذا لاحظت أن الكثرة من هؤلاء الذين سماهم الثمالي بل كلهم ، كانوا من أصل فارسى ، علمت أن الفرس هم بدأوا بالظرف ، وأخذوا بنشره . ولعلهم لم يقصدوا نشره قصدا ، و إنما كانت طباعهم ونشأتهم البسيكولوجية أقرب إلى الرقة والأناقة والحضارة من طباع العرب، وهم قِراب عهد بالبادية وما فيها من شــدة وقسوة وجفاء فلم يكن بد، وقد ظهر ظَرْ فهُم، وشاعت نوادرُ م من أن يقبل على التظرف ، كل معيد عنهم أو قريب منهم . فأصبحت الزندقة سبيلا إلى الظُّرف . وأضحى الْجاهلُ الغرُّ يتطفل على الزندقة ، وينتحلُها ليُعَدَّ من الظرفاء (٢) وقد ذكروا أن محذبن زياد تزندق تظارفاً فقِال ابن مناذر فيه : لستَ بزنديق ولكنما أردت أن توسم بالظرف (٢) ور بما كان الظرف بعيداً عنه ، لا سبيل له إليه ، بل ربما

<sup>(</sup>١) ثمار القلوب في المضاف والمنسوب مـ ١٣٧

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق مد ١٣٨

<sup>(</sup>٣) الأغانى ( ساسى ﴿ ج ١٧ م ١٥

فاتته الرُّقة وأعوزه الذوق ، ولكنه تزندق ليقال إنه ظريف : تزندق معلناً ليقول قوم من الأدباء ، زنديق ظريف م فقــد بقى التزندقُ فيه وسماً

وما قيل الظريفُ ولا الخفيفُ<sup>(١)</sup>

انتحال الذوق بالظرف

٦ - على أن الأمر لم يقف عند اكتساب الظرف ، بل تجاوزه إلى انتحال الذوق والعقل والأدب عن طريق الظرف أيضاً. يقول الجاحظ: « فريما سمع أحدهم بمن لامعرفة عنده ، ولا تجميل له ، أن الزَّنادقة طرفاء ، وأنهم عقلاء ، وأن لهم البصائر في دينهم ، والبذلَ لمهجتهم ، وأن هناك علماً وتمييزاً ، وإنصافاً وتحصيلا، فينزو تحوهم نَزْ وَ المرالأرَنِّ ، و يحن إليهم حنين الواله العجول ، و يقصبُّ فيهم صبابة العاشق المتيم ، و يرى أنه متى اتَّهم بهم فقد قضى له بذلك كله (٢)

وانتحال الرقة والفهم

٧ — هكذا كان المتظرّ فون يُلتمسون العلم والعقلوالأدب متظرفو باريس بالظرف، ويلتمسون الظرف بالزندقة . كما التمس المتظرفون في فرنسة ، في القرن السابع عشر ، الرقة ، و إشراق الذهن ، والفهم والنبل ، بالظرف أيضاً ؛ حتى لجوا في ذلك وتكافُّوا ، فخرجوا عن الظرف إلى الحذامة . وأضحوا بشـــذوذهم أضحوكة الشعراء ، وأهزولة الأدماء (٢)

<sup>(</sup>١) عار القلوب مد ١٣٩

<sup>(</sup>٢) تمار القلوب ص ١٣٩.

N. Larousse Illustré. mat. Précieux T. V11. (\*)

على أن ظراف بغداد لم يتكلَّفوا تكلف ظراف باريس ، ولم يكونوا سخرية الشعراء ، بل كانوا مهوى الأفئدة ومنية الأرواح .

الظرف بین الفرس والیونان

٨ - وطفت الحضارة ، فانغمس فيها ناس من الناس و رقت الطباع والأذواق وأخذ أهل بغداد عادات الفرس كلها في الحياة. والمل أثر الفرس في ذلك كان أظهرَ من أثر اليونان . فلقد أثر اليونان في الحياة العقلية فأنتجت الفلسفة والجدل والمنطق وهذه أشاو لا تتصل بالظرف بقليل ولا كثير، ولم يؤثر عن ظريف أنه قطم عمره بالفلسفة ؛ لأن حياة الظرف وما فيها من لهو وأنافة وزينة ، هي أبعد عن تلك الحياة . ومن الواضح أن الظرف زاد ونما ، وانتشر انتشاراً واسعاً ، وصار نتيجة أسباب شتى من الحضارة والثقافة. والجنس معاً . ولا تنكر بعد هذا أثر المرأة وما كان لها من تأثير في تلطيف العيش واخــتراع ضروب اللهو وألوان اللذات ؛ فسعى نحوهــا الرجال فتذوَّقوا و رقوا ، وسعت القيان إلى أولئــك الرجال ، فبرَّقْنَ أنفسهن وتزين ، وجهدن في إرضائهم و إغوائهم . فكان من نتأج هذا السمى المتبادل التظرُّف والتزين والإرضاء.

ونلاحظ أنه قَلَّ مَن نُمت بالظرف من الفقراء. فقد خُص بأولئك الذين ذاقوا النعيم في قصور الخلفاء والوزراء، من

الشعراء والأمراء والندماء والأدباء . أما في النساء ، فقد كانت القينات مصدر الظرف ، سهرن عليه ورعيْنَه .

الظرف في القرن الرابع ٩—وما زال الظرف ينموحتى أصبح له قواعد ونظم. وبلغ ذروة الكمال فى القرق الرابع. تدرّج من البساطة إلى التكلف ومن الأناقة إلى التأنق، ومن الظرافة إلى التظرّف. وشاعت الزينة والتزويق فى كل شىء. وألف الوشّاء كتابه الموشّى فضمّنه بعض أحاديث الظراف، و وصفهم فى قصورهم كما وصف «ماريقو Marivaux» فى مسرحياته، الطبقة المتظرفة المترّفة، فى عالم يرفّ بالذهب والحرير، تحت ظلال الملكية، فى القرن الثامن عشر. (١)

منشأ الظرف في باريس وقصر رام ويه

10 — هذامبدأ الظرف فى بغداد ؟ أما منشأ الظرف فى باريس فكان فى قصر رامبوية . Litotel de Rambouillet وكانت المركيزة صاحبته ، أول من دعا إلى الظرف فى فرنسة . فكان يجتمع فى قصرها العظيم الظراف الكبار من الأرستوقراطيين والأدباء والشعراء ، أشباه فواتور Voîture ذى الظل الخفيف والنكتة البارعة ، وقوجولا Vaugelas النحوى ، وكو رنيل والنكتة البارعة ، وقوجولا LaRochefoucauld الحكيم

Louis Jouvet, Marivaux: Theatre et Personnages (1) Conferencia; xIII, Juin 1939. P. 20.

و بوسويه Bossuet الواعظ . تحيط بهم أجمل النساء وأرقهن كدام دُ سيڤينيه Mme de Sévigné صاحبة الرسائل، ومدام دُلافاييت Mme de La Fayette مؤلفة « الأميرة دُ كليف Princesse de Cléves »، والآنســة « دُسكوديرى دُمور Mme Sablé ومدام سابله Mme Sablé وكان هدفهم جميعاً ترهيف الأذواق دُمور Ctésse de Maure وكان هدفهم جميعاً ترهيف الأذواق وصقل العادات ، وتهذيب اللغة .

وفى القرن الثامن عشر حذت لامدام لامبير القامن الثامن عشر حذت لامدام لامبير كيزة دُ رامبويّة ففتحت بهوهاوأ حاطت نفسها بالأدباء والفلاسفة . وتبعتها لا مدام دُ ديفاند Mme du Deffand » وأصبحت لا والآنسة دُ ليسبيناس Melle de Lespinasse » وأصبحت هذه الأبهاء الأدبية من كن الظرف تارة والحذاقة والتصنع أخرى المدونة علامة والخرافهم . ولقد علامة الظرف في بغداد عند الطبقة الأرستوقراطية ، كا خرج في قصر رامبوية وساعد على نشره المترفون في باريس و بغداد ، وحمية النساء هناك ، ورَعَتْه القيان هنا ، ثم كان المترويق عندا ، م كان المترويق عندا ، وكان التصنع والتحذاق عندا .

مقایسة بی*ن* ظراف بغداد وباریس

وكما كان ظِرافُنا الأدباء والشعراء والندامي والقيان ُ يجتمعون في أندية خاصَّة ، أو في قصور الخلافة ، ينشدون الأشعار ،

و يستمعون إلى الغناء ، و يتجاذبون أطراف الأحاديث ، كان ظراف قصر رامبو به يستمعون إلى الشعراء ينشدون الشعر ، فراف الأدباء برسلون النكات . وفي الغرفة الزرقاء ، غرفة المركزة ، المزدانة بالزّهم في أواني البلور ، ذات النوافذ العريضة التي يتدفق مها النور ، كانوا يرقصون و يطر بون ، فواحدة تغنيهم التي يتدفق مها النور ، كانوا يرقصون و يطر بون ، فواحدة تغنيهم أغنيهم الشهيرة L'ijncomparable Arthèmice وأخرى تقص عليهم الأقاصيص، وقوجولا يلطف لهم النحو ، وكورنيل يقرأ عليهم مسرحية بوليوكت Polyeucte ، و بوسو يه يرسل مواعظه . ولعل في رواية «سير وس الكبير Polyeucte» و بوسو يه يرسل مواعظه . ولعل ق التي ألفتها الآنسة دُ سكوديري M elle Ole Scudery مورة دقيقة ناطقة لنساء هذا القصر و رجالة ، و رواده و زائريه (۱)

<sup>(</sup>١) وإن شئت التفصيل فانظر :

Hazard, Bedier : Litterature Sraucaise Zllustee' T. 1 P 230, Livet : Précieux et Précieuses [ Poris 1910 ]

#### الفصل الثالث

### النَّطرف والظريف

فى كتب اللغة

الفتح الرجل عن الظرف والظريف ، وتود أن تعلم كيف يصبح الرجل ظريفاً . أما كتب اللغة فتقول الفلرف ( بالفتح ) الوعاء ؛ وهو الكياسة . وقد ظر فن ظر فا وظرافة ، فهو ظريف من الظرفاء . ويكون الظرف في اللسان ، أو هو حسن الوجه والهيئة ، أو البراعة والحذق والذكاء ، أو التودد إلى الإخوان . ولا يوصف به إلا الفتيان الأزوال ، والفتيات الزولات (١) )

بنى كنب الظرف من النترى أن كتب اللغة لم تحد د معنى الظرف ولم تعرفه تعريفاً شاملاً يتضمن خصائص هذه السكامة ، وما توحيه من ممان ، وما يتبعها من ألوان وظلال ، وما تشير إليه ··· فقد تركته تعريفاً واسعاً لا جزم فيه ، ولا تحديد ولا تدقيق فلندعها إلى كتب الظرف ، ولنقرأ ما آنخذ الناس له من معنى يقول

<sup>(</sup>١) اللسان والأسامي ، والقاموس والتاج .

الوشّاء: « لا يكون الظريف ظريفاً حتى تجتمع فيه أربع خصال: الفصاحة ، والبلاغة ، والمفة ، والنزاهة (١) » وقد ذكروا أن الظريف هو ، من كان إلى ذلك ، حسن الوجه ، رضى الهيئة ، متأدباً قد أخذ من العلوم فصار وعاء لها ، رقيق الطبع ، صادق اللهجة ، كاتماً للسر(٢) »

فإذا جمعنا هذه العناصر التي ذكرتها كتب الظرفاء ، علمنا أن الظريف هو الفصيح البليغ ، الحسن الوجه ، الجميل الهيئة ، الرقيق الطبع ، الصادق اللهجة ، النزيه العفيف ، ذو الخلق السمع الكريم . وقد جمعها ابن الجوزى حين عرقف الظرف في كتابه « الظراف والمتماجنون » وأضاف إليها عنصراً آخر ، هو حلاوة النكتة (٢)

۱٤ — على أن هذا التعريف كايدل على الظرف ولا ينبى استدراك عن الظريف ؛ لأن الصدق ، والرقة ، والمفة ، وكرم الأخلاق ، ووَضاءة الوجه ، صفات عامة يشترك بها الناس جميعاً ، لا تدل إذا و جدت في شخص على أنه ظريف كظرافنا . فكم مر وضى الوجه ثقيل الروح . وكم من قبيح الصورة خفيف الظل

<sup>(</sup>١) الموشى ج ١ صـ ٤١

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق: ح ١ ص ١٤١

<sup>(</sup>٣) الظراف والتماحنون صـ ٣

و إنما الذي يميز هذه العصابة من الناس ، هو ما تفرُّدت به من صفات لا تجدها عند الناس جيعاً . فقد كان لها عناصر بسيكولوجية خاصة ميزتها من غيرها كرهافة في المواطف ، واضطرام في الأهواء ، ولطافة في الشمائل ، وتتبع الجال ، والتأنقف اللباس والطيب والزينة، والهيام بالرياض والأزهار، والوَّلُوع بالطريف الذي لم تعرفه العوام ، واللباقة في التعبير عن الإحساس والأفيكار ، وزهو حاو يشتد عندالمتظرفات ، وعناية بالشمر الغنائي الغَزَلي الذي يترجم عن العواطف والحواطر، واحتفال بالحب والهوى ، وهمان في إثر اللذاذات والحجون. واحل هذه الصفات هي التي كانت تحلي ظريفات باريس وظرافها بل إنها مي نفسها ، لولا ما زاد من تكلف ظراف باريس ، وما لطُّف من طباع ظِراف بغداد

الظرفوالشيوخ ١٥ – ولابد من الوقوف عند إشارة ذكرتها كتب اللغة. فيها كثير من التحليل النفسى ، ودقة الملاحظة . فقد خصت المعاجم الظرف بالفتيان والفتيات، ونفَتَه عن العجائز من الرجال والنساء؛ وهذه إشارة لطيفة حقاً . فروائح الجنة في الشباب ، والظرف نفحة من نفحات الجناني ، وومضة من ومضات الصبا وهو

أقرب إلى الشباب الحلو وما يعلو فيه من أناقة وترف وزهو وجمال ، منه إلى الكهولة وما فيها من تزمّت ووقار وقناعة وسكون . فالظرف لا يليق إلا بمن كان غض الغصن رياً ن الفتوه . وصفاته لا تظهر إلا فيمن كان خفيف الحركات بسام الوجه . ولو أن شيخاً اتصف بها أو تظرف لسمّج في الأعين واستهُجن في القلوب . وليس يعني هذا أنك لن تجد بين الشيوخ ظرفاء ، ولكن شتان بين غصن وريق رطيب تتدفق فيه الحياة ، وآخر أجرد سليب تتقلّص منه

#### الفصلالرابع

-1-

#### سيرة الظرفاء

الناس على الظرف. فنشأ ظرفان أولونان من الظرف! ظرافة الخواص الأرستوقر اطيين، وتظرف العوام الديموقر اطيين؛ فقد كانت العامة تقلد الخاصة في أزيائها وأفعالها، وتنظر إلى ما تأتى به نظرة إعجاب فينتشر بينها، كما كان العوام في باريس يقلدون عصابة قصر رامبو به تارة، ورجال المسرح أخرى (١) ثم لا يلبث الظراف أن يتحولواعن زى ما، عندما يرون أن العامة قد أخذته عهم؛ ومن هنا نتج ميلهم للتنقل من جديد إلى جديد. ولأن ابتيدل الظرف عند العامة، فقد ظل ظرف الخواص أنبل ما استعمله العلمان، ومن إليه الأدباء، وسعى إليه الشعراء، وكان زينة يتزينون به عند الأوداه، ولم يكن الناظر بحاجة إلى طويل وقت وعظيم جهد ليعرف الظريف؟ فقد كانت دلائله واضحة ظاهرة؛ لأن المطبوع على الظرف يهيش كه القلب دلائله واضحة ظاهرة؛ لأن المطبوع على الظرف يهيش كه القلب

ظرف الخواس وظرف العوام

Ch, Lalo, L, Art et la vie Soziale r, 117 (1)

ويشهد بحلاوته ، وتهفو إليه النفس وتسكن إلى مجالسته . فإذا تحدُّث صبا السامع إلى حديثه ، أو جالس أحسن إلى جليسه فحركانه تدل عليه ، وجميل مذهبه ينبيء عنه ، وأناقة بزُّته تشير إليه . فقد كان من عادة الظراف التقرُّزُ والنظافة واللطافة وابس الزي الخاص بهم<sup>(۱)</sup>.

١٧ —أما النظافة والتقزز واللطافة فأمور جليلة ذات شأن ، ملابس الظرفاء ندركها ونرغب فيها ، ونعلم ما لها من أثر في المظهر والمنظروالعشرة فما هو زيهم في اللباس ؟

> يقول الوشّاء : « وأحسن الزي عندهم ماتشاكل وانطبق، وتقارب واتفق (۲۲)». وفي هذاذوق وبراعة ، وفيه تمدن وحضارة ، بل فيه قانون الملابس والأزياء الذي يتبعه مترمو باريس في هذا العصر . ساقت المدنية ظرافنا إليه ، قبل مئات عشر من السنين فأدركوا أن سر الأناقة في اللباس هو العطابق والاتفاق، وإن شئت فقل الانسجام . فلا تنافر في الألوان ولا تباين في الأثواب؛ فإذا لبسوا اتخذوا من الأثواب الجداد ، ولم يُجيزوا لبس ثوب مغسول مع ثوب جديد ، ولا ثوب دنس مع ثوب مغسول ، ولا بد من اختيار الثياب نقية اللون صافية ، غير مصبوغة بالزعفران

<sup>(</sup>١) الموشى ح ٢ ص ١٤٧

<sup>(</sup>٢) الصدر السابق ج ٢ ص ١٢٥

ولا مغموسة بالطيب الملا يشنع منظرها أو يسطع طيبها ، ولأن هذه الثياب الصفر ، وتلك المطيبات من لبس القيان والإماء (١)

فلنرجع إلى كتب اللياقة والأدب Politesse أو كتب فن الميش Savoir Vivre التى ألفت فى هـذه الأيام نجدها لا تخرّج فى هذا الباب عما ذكره المتظرمون؛ فهى تقول: «حافظ ما أمكن على المشاكلة بين ألوان الثياب والتوفيق بين أجزائها، ولا تتخذها مبرقشة بالألوان المتنافرة، ولا مؤلفة من رث وجديد ولا من طويل وقصير »(٢)

فإذا تركنا الجلة وأتينا إلى التفصيل، رأينا ظرافنا يلبسون الفلائل الرقاق ، والقُمُص الناعمات الألوان ، المصنوعة من أرفع ضروب الحوير والكتان ؛ كالدبيق (٢) الذي ربما بلغ ثمن الثوب منه مائة دينار ، فإذا خالطه الذهب بلغ المائتين (١٠). وكانوا يلبسون الدر اعات ؛ وهي جُبَبُ مشقوقة من الأمام يأتون بها من البروجرد ، وهي بلدة بين الكرخ وهمذان (٥). ويتخذون بها من البروجرد ، وهي بلدة بين الكرخ وهذان (٥).

<sup>(</sup>۱) الموشى ج ۲ صـ ۱۲۶

<sup>(</sup>٢) آداب اللياقة لمحمد مسعود صـ ٢٦ وانظر كتاب Je sais vivre

<sup>(</sup>٣) نسبة إلى « دبيق » قرية من قرى دمياط تنسب إليها الثياب الثقلة والمعلم المذهب (أنظر المقريزى) وراجع مقالة الأستاذ « بيكر Becker » عنها في دائرة المارف الاسلامية

<sup>(</sup>٤) المسالك والمالك لان حوقل صه ١٠١

<sup>(0)</sup> مراصد الأطلاع ج ١ ص ١٤٨

الأثواب الملحمة أى المسدودة من قدام ، من الخز والديباج ، ويستعملون أزُرَ القصب ، والمبطّنات ، والأردية السمدية المحشاة وطيالس نيسابور ، ومطارف السوس ، وأكسية فارس(١)

ولن نستطيع أن نصف لك هذه الملابس وصفاً دقيقاً لبعد العهد عنها ، ونحن لم برها ، ولم ينته إلينا شئ على التفصيل من وصفها على أن هذه الثياب كانت أفخر الملابس وأجودها فكانوا يأتون من كل بلد بما برع أهله فى حو كه ونسجه: من فارس وعدن ومصر والكوفة ونيسابور وهمذان كا تحمل المنسوجات فى أيامنا من العراق وورنسة وانجلترة وغيرها

فهذه العناية باختيار أجود الملابس والأثواب، وتلك الرغبة في انتقاء الزى منسجا ؛ في ألوانه توافق ، وفي أجزائه تطابق ، لما يثير الدهشة و يدفع إلى الإعجاب . ولئن ابتعدوا عن الصغرة في الأثواب وتطييبها أمام الناس ، فقد أجازوا لأنفسهم في الشحد والعلاجات ، ووقت الشراب والخلوات ، ليس الغلائل المستكة ، والقمص المعنبرة ، والأزر المعصفرة والأردية الملونة . ور بما استعملوها لفرشهم ، ولبسوها ساعات قصفهم ، وتخففوا بها في منازلم. أما الظهور بها فقبيح أمام الناس (٢)

<sup>(</sup>١) الموشى ج ٢ صه ١٢٥ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ح ٢ ص ٢٢٤

وكان من تكامل ظرَّف الظريف ، إلى ذلك ، ظهور بزته ونظافتها ؛ فلا يتسخ له ثوب ، ولا يَدْرَنُ له جيب ، ولا ينفتق له كم ، ولا يُرى فى سراويله ثقب ، ومن العيب أن يمشى الظريف بلا سراويل ، أو يمشى محلول الإزار (١)

أما رباطات السراويل والتكك ، فكانوا يتخذونها من الإبريسم والحرير ، والقطن والخز ، وربما نقشوها بالأشمار ، وزينوها بفرائد الأقوال .

1/4 — أما الخفاف والنمال، فكانوا يتخيرون منها النمال السود والمختمة ، ور مما شركوا أسودها بأحمر ، وأصفرها بأسود. وكانوا يعيبون لبس الخفاف الحمر أما الجوارب فكانت من الخز والقز والمرعزى (٢). وقد كان الظراف في فرنسة حتى منتصف القرن الثلمين عشر يتخذون الأحدذية السود ولها كماب حمر وفي هذا ما يشبه إشراك الأسود بالأحمر عند ظرافنا (٢)

\*\*\*

<sup>(</sup>١ المصدر السابق ج ١ ص ١١٨

<sup>(</sup>۲) الموشى ج ۲ ص ۱۲۰ ، وانظر إن شئت أن تعرف ملابس الغر مين كتاب :

Histoire du Costume en France: Louis Blum, Hach. edit (٣) أنظر مقالة للآنسة بول بايل في مجلة كرنفيرانسيا:

Melle Paule Bayle, L. Art au xville Siécle : Le Costume P. 105 Conferencia No xlv Juillet 1939.

خواتيمهم ١٩ - وكانوا يتختمون بالعقيق والفيروزج وضروب الياقوت؟ كالأبيض المشوب بزرقة كلون السهاء (١) الذي يبلغ ثمن الفص منه مائتی دینار<sup>(۲)</sup>، و کالأحر الذی یضی کالکهربا و کانوا يتجنبون خواتيم الذهب، لأنها من لبس النساء والصبيات والإماء(٢)

٢٠ – أما طيبهم فعجيب؛ كانوا يتعطّرون بالمسك المقشر، المذوب بماء الورد ، ويستعملون العود المعنبر بماء القرنفل المخمّر، والندُّ الذي يتعطر به الملوك، والعنبرَ المحمول من البحرين ، والـكافور الموضوع على الجر ، المخلوطَ بمبير المسك . وكانوا يتحنبون طيب النساء ، لأن لهن طيباً خاصا بهن ، سننوه به بعد حين . كما كانوا يتجنبون طيب الصبيان ، ولا يستعملون من الطيب ما كانت رائعته شديدة السطوع (١)

> لن نستطيع أن نصف هذه الطيوب . على أن من المكن الجزم ، مما لدينا من وثائق عن شأن الطيوب وندرتها ، وغلاء ثمنها ، بأن المسك المقشر ، المذوّب عاء الورد ، أو العنبر المستعمل

طيهم

<sup>(</sup>١) أنظر الجاهر في معرفة الجواهر للبيروني

<sup>(</sup>٢) التبصر بالتجارة للجاحظ ص ١٠

<sup>(</sup>٣) الموشي ج ٢ ص ١٢٥

<sup>(</sup>٤) الموشى م ٢ ص ١٢٦

بماء القرنفل ، طيوب تفوق عطور « شيرامي » أو « سوار دُبارى » أو دليس دُ فَاله »، المعروفة اليوم ، شذى وطيباً وثمناً.

ومطاعمهم

موائدهم

٢١ - فإذا قاموا إلى طعام غساوا أيديهم بالماء أوالطيب ، وربما مسحوها بالأدهان العطرة لئلا يتمكن الزفر من مسامها(١). فإذا جلسوا يأكلون ، فلا ضحك ولا تُرثرة .

وقد كانت ملوك ُ فرنسة وأشرافُها ، في القرون الوسطى ، أَى في الحقبة نفسها ، يتكلمون كثيراً وهم يأكلون ؛ يتحدثون عن أقاميص الحب والحرب والكلاب والعصافير (٢) . وكان ظرافنا يصغرون اللقم ، لا يملؤون بها أفواههم ، ولا يدسمون بها شفاههم . وكانوا يترفعون عن الشيره والنهم ، ويتجنبون تدسيم الرغفان ، ولطم أصابعهم بالطعام . ولا يقطرون على أكفهم ، ولا يعجلون في مضفهم ، ولا يأ كلون بجانبي أشداقهم (٢)

وكانوا يتبعون نظامَ الأطباق ، كل ُ لون من طعام في صحفة خاصة ، أير فع طبق فيه ضرب من الطعام ويؤتى بطبق آخر، فيه لون آخر. وريما كان لكل رجل صحفة خاصة

<sup>(</sup>١) مطالع البدور للغزولي ج ٢ ص ٦٦

Funk-Brentano, Société au moyen âge P. 24 ( v )

<sup>(</sup>٣) الموشى حـ ٢ صـ ١٣٠

به (۱) على النمط الروسى ، ثم التركي ، الذى ساد أور بة فى القرن الماضى . وربما جعلوا لكل طعام مِلعقة خاصة . بل ذهب بعض المغرقين فى التظرف إلى ما هو أبعد وأعجب . فقد كانوا يتناولون كل لقمة بملعقة ، لثلا يعيدوا الملعقة إلى فهم بعد أن أخرجوها منه (۲) . وكانوا يتخذون ملاعقهم من الفضة ، ومن الذهب الدهب الموك فرنسة وأشرافها من الزبرجد (٤) ، أو من الزجاج (٥) فى حين ظل ملوك فرنسة وأشرافها يأ كلون بأصابعهم حتى القون فى حين ظل ملوك فرنسة وأشرافها يأ كلون بأصابعهم حتى القون الشالث عشر (٦) أى القرن السادس الهجرى وقد يختص كل واحد بسكين ، يقطع بها ما بحتاج من الفاكهة واللحوم (آدم متز) .

أما المطاعم نفسها ، فقد نفننوا في اختيارمافيه طيب ولذة: كانوا يرغبون في الرقاق الملفوفة باللحم ، أو البيض واللحم معا وهو ما يسمونه ( البزما وَر د (٧) ، و يأكلون السمك الطرى

<sup>(</sup>١) يتيمة الدهر ج ٢ ص ١٣٠

<sup>(</sup>٢) معجم الأدباء ج ٥ ص ١٥٣

<sup>(</sup>٣) طفات الشعراء لابن المعتر صـ ٩٨ .

<sup>(</sup>٤) الجاهر صه ١٦٥

<sup>(</sup>٥) معجم الأدباء ج ٥ ص١٥٢ .

Funk-Brentano, Société au moyen âge P. 22 (7)

<sup>(</sup>٧) تفسير الألفاظ العاسية . لتيمور باشا . مجــلة الحجمع العلمى مدمشق المحلد ١١ ص ٣٢٧ سنة ١٩٢٣ .

وألسنته (۱) ، وأدمغة الطيور (۲) ، وكبود الدجاج (۲) ، وألبان الظبّاء (٤) وغيرَها. وكانوا يتجنبون أكل القديد ، وحسّو المرق ، والاقتراب عما خبث رائعت وظهر نتنه ، كالفجل والكراث والبصل والثوم ، وعما بشع شكله كالجزر والخيار والقثاء ، واجتنبوا أكل الكلوة والطحال ، والثريد والقديد . ثم بالنوا فى تظرفهم ، وإن شئت فقل فى تقزّزه ، فأعمضوا عن أكل كل ما فيه نوى . فكانوا يبتعدون عن التمر والزيتون ، والمشمش والعنّاب ، والخوخ والإجّاص . وهذا عندهم من أكل الموام لا الخواص . وما كان الرمان أو التين أو البطيخ أكل الموام لا الخواص . وما كان الرمان أو التين أو البطيخ وتولد القرقرة والانعفاخ (٥)

وقد ذكر أبو الفرج خبراً يبين لنا ظرف العوام وظرف الخواص في الطعام. فقد أرسل محمد بن ذي السيفين إلى عريب يوماً طعاماً. فلما رأته أمرت فأنهب ، وأرسلت إليه طعاماً ورقعة فيها: « ياعجمي يا غبي ! ظننت أبي من الأتراك ووحش

<sup>(</sup>۱) مروج الذهب ج۲ صه ۲۷۹

<sup>(</sup>٢) طبقات الشعراء صـ ٩٩ ، ٩٩

<sup>(</sup>٣) نشوار المحاضرة للتنوخي ج ٢ ص ٤٧

<sup>(</sup>٤) مطالع البدوريج ٢ ص ٥٩

<sup>(</sup>٥) الموشي ج ٢ سَم ١٣٠ ، ١٣١

الجند، فبعثت إلى بخبز ولحم وحلوا، يا فدتك نفسى، قد وجهت إليك زلة من حضرتى، فتعلم ذلك من الأخلاق ونحوه من الأفعال، ولا تستعمل أخلاق العامة فى الظرف فيزداد العيب والعتب عليك ، فكشف محمد المنديل فإذا طبق ومكبة من دهب وفيه زبيدية فيها لقتان من رقاق قد عصبت طرفيهما ، وقطعتان من صدر در اج مشوى (١)

\* \* \*

مساویکهم.

٣٢ - فإذا فرغوا من طعامهم غساوا أيديهم ، وصبوا عليها ماء الورد (٢) ، أو العطر ، واستعملوا السواك : لأنه « يبيض الأسنان ، ويصنى الأذهان ، ويطيّب النكهة ، ويشد اللثة ، ويجلو البصر ، ويشهى الطعام » وقد وقف أطباء الفرنجة على هذه المزايا التي عمفها ظرافنا ، فقالت مجلة باريس الطبية : « بالسواك تصبح الأسنان بيضاً ناصعة البياض ، والله والشفتان جميلة اللون . وإنه ليؤسف ألا تكون عنايتنا بأفواههنا في المتمدنين ، كعناية العرب بها (٣) » .

وقد استعملوا للمساويك الأراك، والسكر، وأصول السوس

<sup>(</sup>١) الأغاني ج ١٨ ص ١٨٠

<sup>(</sup>٢) أنظر الحضارة الاسلامية لآدم متز ج ٢ م ١٩٥٠

<sup>(</sup>٣) آداب اللياقة صـ ١٢

وجعلوا لها أوقاتاً معلومات ؛ فأجازوا استعالها بالندوات والعشيات ، في الصباح والمساء ، على الريق وقبل النوم ، وعند الظهر ، وفي نهار الصوم . وكلا أغر بوا في اتخاذ المساويك كان بذلك أكل لظرفهم . فإذا استاكوا وضعوا مساويكهم في الطسوت اللطاف وأباريق الشبه الخفاف ، لحفظها من النبار . ورجما اتخذوا لها لفائف من الحرير ، وعصائب من القز ، ليصونوها عن الدنس ، بل ربما اتخذوا لها بعد ذلك كلة ليصونوها عن الدنس ، بل ربما اتخذوا لها بعد ذلك كلة كراسي الآبنوس المصدقة ، والخيزران المشبكة ، يجعلونها علها(١)

\* \* \*

مجالس شرابهم

٣٧ - فإذا جلسوا للشراب تطيبوا بالمسك والعنبر والغالية . وكانت الغاذة أن يلبسوا الثياب الموردات والمعصفرات مما حاكى لونه الأزهار (٢٠) . وأن ينثروا الريحان في جنبات المجلس ، إن لم يكن شرابهم في بستان أو رياض .

وقد كان الفرس والبيزنطيون يفعلون ذلك (٢) ولعل ظرافنا أخذوا ذلك عن الفرس فيما أخــذوا ثم يسجرون

<sup>(</sup>۱) الموشى ج ۲ ص ۱٤۲، ۱٤۱ .

<sup>(</sup>٢) أنظر مثلا. الفرج بعد الشدة ح ١ ص ٩٣

<sup>(</sup>٣) الحضارة الاسلامية لمتزح ٢ ص ٢٠٦ ، ٢٠٧

الحجلس بالند فيتفاوح أرجُه وينتشر عبقه وعندئذ يركع الإبريق للكؤوس، ويطوف عليهم ظريف من الغــلمان؛ أو غيدا. من القيان ، بأكواب من الفضة والذهب والبلور ، ر بما كانت مرصعة بالجوهر(١) ، ورعما كانت من أسرى الآنية وأجود الزجاج(٢) ثم يطربون إلى غناء الجوارى والمسبعات ، ويشربون على الزهم والجال ، وينشدون الشعر الغنائي الساحر، ويتنقلون بمماوح البندق ومقشر الفستق، والمود الهندي ، والسفرجل البلخي ، والتفاح الذي يحمل من الشام (٢) وربما شربوا على ضوء القمر (١) ، وربما شربوا على زهم الرياض يشو مه زهم الخدود . ولذ وا بصهباء تبعث الشوق وتنسى الهموم ، وترجح من الأحزان والسكرَّب ، فيبولون المم على قول ابن المعتز ، ومحثون اللهو والطرب ، حتى يشملوا ويسكروا . ولكن كلا استيقظ الساقي من سكرتهر : جذب الزِّقَ إليه واتَّكَا وسقاهم أربعاً في أربع

<sup>(</sup>١) الحجاسن والمساوىء للبيهتي صـ ٣٦٢ .

<sup>(</sup>٢) طبقات الشعراء لابن المعتز صـ ٩٨ .

<sup>(</sup>۲) الموشى ج ۲ ص ۱۳۲

<sup>(</sup>٤) أنظر ديوان ابن المبتز ، وكتاب فصول التماثيل في تباشير السرور له ، في آداب الشرب والسكر والمنادمة . والأغاني ج ٧ ص ١٦٨

# الفصل الخاسى الحب واللذة

۲۶ —أما الحب فقد حَفَلِ به الظيراف وسعوا إليه ، فَكَانَ داءهم ودواءهم ، وكان مقياسَ ذوقهم، وعنوانَ ظرفهم ، ودليل أدبهم وفهمهم . وليس الظريفُ إلا من أُحَبُّ وأُحِبُّ ، فذاق طعم الهوى ومعاناة الجوى .

ولقد أقبل الظراف على العشق سراعاً ، لأن البطالة والترف والشباب تولد فراغاً في وجود الإنسان وتدفعه أن يملاً هذا الغراغ بالحب . وهذا كان شأن الظراف . فقد وجدوا في الحب ما تصفو به الطباع وترق العواطف . فهو خلق كريم ؛ وأكرم عا يهذّ ب النفس ، ويحيي القلب ، ويفتق الذهن ، ويشجع الجبان ، ويسخى البخيل ، ويطلق اللسان ، ويقوى الحزم ، ويشد العزم ، أن يعنى به ، ويؤبة له . والأديب مهم إذا لم يعشق فليس بأديب ، وإذا لم يذق طعم القلق والأرق ، ويعرف ما في الحب من لو عات وروعات ، فلا يكون لطيفاً . ولقد وشي لرجل أن ابناً له أحب ؛ فهش و بش وسر مرس وقال:

محاسن الحب

۵ (۱) دعوه ! خَإِنه بلطف و بنظف و يظر ف (۱) .

۲۰ — وقل آن تجد ظریفاً لم بؤثر عنه عشق أو هوی . عبوبان الظرفاه فقد أحب مطیع « مكنونة » و « ظبیة الوادی (۲۲) » وشاد بمحاسهما ، وعشق حماد عجرد « جوهماً » ، وفتن بها (۲۱) وتیمت « سحر » مسلم بن الولید فقال فیها أرق الغزل وأشجاه (۱) . وعشق ابن المعتز فلك الهوی ، وسأل الناس أن يعذروه ولا يعذلوه

لا تلوموننی علی حب هند محرتنی، و إنما الحب سحر! فلما اشتد به الوکه نادی :

أَسَرَ الحَبُّ أُمـيراً لَم يَكُن قبلُ أُسيراً فارحموا ذل عزيز صار عبداً مستجيراً (٥)

وأحب العباس بن الأحنف « فوزاً » فوقف شعره كله على حبه وغزله (٢) وشبّب أبو نواس « بجنان » ، وزعم أنه يحبها و بهواها . ولم يخلُ خليفة أو أمير من حب يشغَـلُه ، وحبيب

<sup>(</sup>١) الموشى ج ١ ص ٤٨.

<sup>(</sup>٢) الأغاني ح ١٢ مه ٨٠ .

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ج ١٣ مه ٧٩

<sup>(</sup>٤) أنظر قصائده في الدنوان.

<sup>(</sup>٠) الديارات: دىر مر جرجس.

<sup>(</sup>٦) الأغانى ج ٨ ص ٣٥٧ وما بعدها و ج ١٥ ص ١٣٥ .

يأسره . كالمعتز والأمين والواثق والمعتمد حتى المأمون والرشيد . عداق الظريفات محد ألقين بأنفسهن على الحب ، وسعَين في الغريفات فقد ألقين بأنفسهن على الحب ، وسعَين في البحث عن الحبيب سعياً . فَمَشَقْنَ وعُشِقَن . فقد هو يت علية فتى ظريفاً وكنت عنه . وكانت تحب أن تراسل بالأشعار من تختصه (۱) . وعشقت فضل الشاعرة سعيد بن حميد (۲) . وكانت عبيد كبيدة الطنبورية لا تخلو من هوى (۳) . وأحبت عريب ، فتنة العصر محد كن حامد ، وأبا عيسى بن الرشيد ، وحاتم بن عدى ، وغيره وغيره (أف وأخبار هؤلاء كثيرة مبثوثة في الكتب .

مان مذا الحب الذي كان يملاً جو أنح الظرفاء، قوى عنيف فياض . وأن العاشق لا يحب الحبيب وحده ، بل يحب كل من يود الحبيب : أهله وجيرانه وخادمه . ولو كان بعض هؤلاء مبغضاً إليه ، ينفر منه ويبتعد عنه .

إنى لأهوى جوهما وبُحبُّ قلبى قلبَها وأحبُها وأحبُها وأحبُها وأحبُها وأحبُها وأحبُها وأحب جارية للما تخفى وتكثم ذنبَها وأحب جيراناً الها وابن الخبيشة ربَّها (٥)

<sup>(</sup>١) الأغاني ج ١٠ ص١٦ (دار الكتب).

<sup>(</sup>۲) الأغاني ج ۱۷ صـ ۹ ساسي و ج ۲۱ صـ ۱۱۷

<sup>(</sup>٣) الأغاني ج ١٩ سـ ١٣٠

<sup>(1)</sup> الأغاني ح ١٨ صـ ١٧٩

<sup>(</sup>٥) الشعر لحماد عجرد.

فانظر كيف أحب جوهما ، وأحب من حبه لها جارية لها ، وَوَدَ كُلُ من ودها ، حتى ذلك البغيض إليه ، الذي يحول دونه ودون اقاله بها ، صاحبها ، الخبيث وابن الخبيثة . فكل أولئك ، أحباء إلى القلب من أجل الحبيب ، بل أصبح ربعها كله حبيباً إليه .

فيا ساكني أكناف دجلة كلُّكم

إلى القلب من أجل الحبيب ، حبيبُ ا

فهذا الحب الذي يتعدى الحبيب إلى من يحيط به ، فيجعله جيلا في العين محبو با في النفس ، هو حب رائع يذكرنا بحب الشعراء الابتداعيين Romantiques الذي ينتقل من الحبيب إلى أود أنه ،ثم إلى الأماكن التي زارها والمحال التي رآها.ثم هوحب واسع لا حدله ، ولوجمُع حب الناس أجمعين فوضع في كفة ، وجي بحب الحجب وحده ووضع في كفة ثانية ، لوزن حبهم حبه لو وزن العاشقون حبهم لكن حبى بحبهم يَزِنُ (١) لو وزن العاشقون حبهم لكن حبى بحبهم يَزِنُ الله أين حب العالمين من حبه ، إن قطرة واحدة منه تعدل بل أين حب العالمين من حبه ، إن قطرة واحدة منه تعدل

إنى أحبث فاعلمي إن لم تـكوني تعلمينا

حب العالمين.

<sup>(</sup>١) الشعر لمسلم بن الوليد .

حبا أقل قليله كجميع حب العالمينا (١) ولقد استنفذ الحبيب الحب في قلبه كله . فلم أيبق لغيره فضلة ولا محبة .

أنا الذي لم تدع فيه محبتُكم

فضلا لغيرك من إنس ولاجان (٢)

وهذا الحب لا يبتى فى القلب ، ولكنه يخالط كل عضو وكلجارحة لأنه بثَّه فى بدنه و روحه .

بثثتُ هوَاكَ في بدني وروحي

فألف فيهما طَمَعاً بيــــأس (٢)

وما زال هذا الهوى يستولى على جسم الحبيب و يأسره ، حتى نزع روحه ، وجعل الهوى مكانها .

سلبت روحي وأسكنت الهوى بدني

فصار فيه مكان الروح في الجسد (١)

اعترافات الحب ٢٨ - وملاحظة أخرى جديرة بالذكر، هي أن ظرافنا لا يخجلون من التحدث عن حبهم ومغامر اتهم . حتى ليخيل إليك تارة أنك ترى عمر من أبي ربيعة يقص عليك أحاديث هواه .

<sup>(</sup>١) الشعر لحماد بمجرد

<sup>(</sup>٢) ابن المعتز ديوان صـ ٤٠

<sup>(</sup>٣) فضل الشاعرة: أغاني ح ٢١ ص ١١٧

<sup>(</sup>٤) الشعر لمسلم.

وتحسب مرة أخرى أنك تسمع (اعترافات) مهدنة تذكرك باعترافات (روسو) و (غوته). فابن المعتز يفضى إليك فى ديوانه بأسرار غرامه ، وسكرات هواه ، فى القصور بين الحسان، وكيف شاق حبيبة فأتت إليه تسمى يسترها الظلام . وكيف زارها ولم يخش حد السيف . وتلمح ، وأنت تقرأ شعر مسلم ، الصلف والزهو بأن العيون تمشى إليه ، لجاله وحسنه . ويصف لك آخر كيف رأى حبيبت على ظهر الطريق ، فتجاهلته ، فغازلها ، فما تركها حتى فاز منها بموعد . وفى هذا كله تشعر بالطرافة وبالحلاوة . لأنها أحاديث فيها من سحر الحب والقلب بالطرافة وبالحلاوة . لأنها أحاديث فيها من سحر الحب والقلب الكثير .

ظراف باریس والحب رغبوافى الحب واشتهوه. فقداختارت (المركبزة دُ رامبوية) زوار رغبوافى الحب واشتهوه. فقداختارت (المركبزة دُ رامبوية) زوار قصرها بمن كانت تود أن يكونوا عشاقها . و بحث ( قواتو ر ) عن الهوى فى ذلك القصر وطمع فى اصطياد جوليا ابنة المركبزة . ونادى ( لافونتين ) — و كان يتظرف — أنه ه يحب اللهو ، والحب ، والكتب ، والموسيق » وكانت (مدام دُ سيقينيه) وألحب ، والكتب ، والموسيق » وكانت (مدام دُ سيقينيه) كمبيدة ، لا تخلو من عشق ، وتهوى ذات اليمين وذات الشال . وغامرات (مدام دُ شاتيون Mme de Chatillon ) فى الحب . فاحدت (الدوق دُ بوفور Duc de Beaufort )، وحاولت إغراء

شارل الثاني . وكان مذهب (الآنسة و اليسبيناس): لا مشورة في الحب ، شأن القيان عندنا . وتلهفت (مدام دو ديمًاند) على الحبيب ، والشيب يضحك منها . ولذ ( لار وشفو كولد) بالحب كثيرًا ، ثم قنع بمدام د لافاييت ولا محل لاستقصاء أسرار هؤلاء هنا .

وقد بالغالمتظرفات ، عندهن ، فی تطلبهن الحب. حتی أن بعضهن كن يرفضن الزواج الذی لم تسبقه مفاصرات الحب والهوی . فهزأ موليير Molière في إحدى مسرحياته بهن . تقول مادلون ، فی (المتظرفات الشواذ Ridicules Précieuses) ما معناه : « لا ينبغی أن يتم الزواج قبل مفاصرات أخرى . ما معناه : « لا ينبغی أن يتم الزواج قبل مفاصرات أخرى . ولا بد للخاطب لكی يكون ظريفاً من أن يبرع فی إظهار أحلی عواطف حبه وأرقها ، وأكثرها هياماً و و كماً . ثم يكفي من يحب فی كنيسة أو نزهة أو خلوة ، فيحدثها عن حبه ، فتظهر يحب فی كنيسة أو نزهة أو خلوة ، فيحدثها عن حبه ، فتظهر الفضب ، فيسعی لمرضاتها ، فترضی . وعندنذ تصفی إلی أحادیث حبه وهواه . وهذا قریب مما كان يفعله القيان عندنا .

+++

٣٠ ولابد من التنويه بأن هوى الظراف كان مقسمًا بين الغامان والقيان . فطائفة أغرتهم لطافة الغامان فأحبوهم ، كعبد الله بن

عشقالفلمان وعشق الفيسان المباس الشاعر . وكالمعتر والمعتمد (١) . وكالحسين بن الضحاك وأبي بواس. وطائفة أخرى آثروا القيان على الفلمان « لتكامل ملاحبهن ، وعجيب شكلهن و بديع دَلَّهن ، وملاحة سلامهن ، وذكاء روائعهن ، وحلاوة كلامهن ، وحسن مداعبتهن ، ومليح مراسلتهن ، ومحبوب عتابهن . لا سيا إن شبن هواهن بالغيرة على محبيهن ، والتدلل على متعشقيهن . فهن المالكات القلوب السالبات العقول . » (٢)

وعلى الرغم من معرفة الظراف أن القيان الظريفات شَركُ لا بليس يقتل به ، حتى قال الجاحظ: « ولو لم يكن لا بليس شرك يقتل به ، ولا علم يدعو إليه ، ولا فتنة يستهوى بها إلا القيان لكفاه » ثم يستدرك فيقول « وليس هذا بذم لهن ، ولكنه من فرط المدح . فليس يحسن هار وت ومار وت ، وعصا موسى وسحرة فرعون ، إلا دون ما يُحسن ... (٢) » أقول ، على الرغم من علمن بذلك ، فإنهم قالوا : « إن هوى القيان ، على ما فيهن من العيوب ، أسرع الى النفوس ، وأوقع فى القلوب ، وأعلق من العيوب ، أسرع الى النفوس ، وأوقع فى القلوب ، وأعلق بالأر واح وأخلق بالنجاح » (١)

<sup>(</sup>۱) أنظر كتاب الديازات ( مخلوط) : دير مرمار ، دير العلث . والأغاني ح ٩ ص ٣٢١ .

<sup>(</sup>۲) الموشى ج ۲ ص ۱۰۶ – ۱۰۹

<sup>(</sup>٣) رسالة القيان مه ٧٧

<sup>(</sup>٤) الموشي ج ٢ ص ١٠٢

وخلاصة القول إن الظراف حفاوا بالحب احتفالا عظيا، وكأن مذهب المتظرفات فيه يتلخص في كلة قالتها إحداهن ولأمشورة في الحب!» (١) رغم انتشار السحاق عند بعضهن، واشتهار أمره. فلقد أحبَهن الرجال. وأحب بعضهن بعضاً. وكانت بذل تقول ؛ ألا لا أرى شيئاً ألذ من السحق (٢)

\* \* \*

٣١ — على أن هذا الحب الذي تبعه الظراف ، كان لا يدعو في أكثر الأحيان إلى رببة ، ولا يسوق إلى فجور . لأن العفة من شروط الظرف ، ولا يكل الظريف في ظرفه « حتى يكون عن الحرام عفيفاً »

وا كن أناساً ، مهم ظرفاء الكوفة ، اسهوتهم اللذة الجنسية نظاصبح الحب عنده حباشهوانيا Amour - Sensuel الجنسية فأصبح الحب عنده اللذة تهافتاً عجيباً . ففريق أطلق لجسده العنان في التلذذ . فهو لا يبالي ألذ من خلف أم لذ من قداً م سواء أكان متعة لغيره ، أو تمتع بغيره ، ما دام جسده يلتذ وما دامت حواسه تنعم وفي هذا ما يذكرنا بالكاتب الفرنسي (أندره جيد André Qide)

الحب سبيل اللذة الفهوانية

<sup>(</sup>١) مطالع الدورج ١ صـ ٢٧٨

<sup>(</sup>۲) أغاني ج ۱۵ ص ۱۶۰

وفريق ترفعوا عن تلك الدفايا ، ولكنهم تلطفوا فى فهم الحب ، ورأوا فيه وسيلة للذة الجنسية . فهم لا يقنعون بالنظرة والبسمة ، ولا يرضون بالحديث والنجوى ، ولا يفهمون للحب العذرى معنى . فهو خرافة قد لها الناس بها زمناً . وإنماير يدون القبلة والشمة ، ولمس الأرداف والبطون ، وقطف رمان الصدور ثم ما وراء ذلك . فكانوا يجتمعون فى نواديهم يشر بوب ويقصفون، ويلهون وينادون :

وكلنا من طرب يطير أو يكادُ ولهونا لذيذ لم تلهه العبادُ إن تشتهى فساداً فعندنا فسادً أو تشتهى غلاماً فعندنا إيادُ (١)

فاذا تريد بعد هذا ؟ لقد حفل مجلسهم بما يُشتهى، ولقد شربوا حتى ليكادون يطيرون طرباً . و إن لهوهم عجيب لم تعرفه العباد ، وعندهم بعد ذلك ما تشاء فإن تشته النساء ، فعندهم النساء ، أو تشته الغلمان ، فعندهم زياد !

وقد یقنمون بالقلیل ، و یمهد بعض لبعض السبیل هذا مطیع ینادی

ياريم فاشـــنى كبداً حرّى وقلباً شــنفِاً

<sup>(</sup>١) الأغاني ج ١٢ - ٨٦ .

ونوالینی قبالة واحدة ثم کنی<sup>(۱)</sup> ثم یتضرع و یرجو

قبلینی سـماد ، بالله قبله واسئلینی لها ، فدیتك ، نحله فیدفع حماد سعاد هذه و یقول لها :

فأجيبي وأنمِي وخذى البذ ل وأطني بقبلة منك غله (٢) أفرأيت إلى هذا الإغراء إنه إغراء لطيف قوى ، تستجيب له المرأة . فهو يفهمها أن اللذة متبادلة ، وأنه يلذها إذا قبلها كا تلذه إذا قبلته ، ثم يكون للقبلة ما بعدها فهو يطنى ، لهيب الشهوة ، وهي تنعم وتلذ وتروئ

وهذا حمادُ عجرد يحدثك عن ليـــلة من لياليه ، فاسممه ، وتبين هذه الرنة التي تجدها في آخو بيت :

عندنا دهقانة حنّ انة ذات هميم جمعت ماشئت من حس ن ومن دل رخيم في اعتدال من قوام وصفاء من أديم لم أنل منها سوى غمزة كف أو شميم (٢) أفلا ترى الشهوة تقطر من هذا البيت الأخير ؟ ألا تسمع إلى رنة فيها حسرة وفيها أسف مسكين حماد! لقد فاته من

<sup>(</sup>۱) الأغاني ح ۱۲ مـ ۸۸ .

<sup>(</sup>٢) الأغاني ج ١٣ ص ٨٦

<sup>(</sup>٣) الأغاني ج١٣ - ٧٩ ٠

هذه الحسناء ذات الدل الرخيم ، والقوام المعتدل ، والبشرة الصافية ، أشياء كثيرة كان يطمع فيها ، فلم ينل منها سوى غمزة كف وشمة !

دعوتهم إلى ا**ل**ذات ٣٧ — والحق أن اللذات كانت عند عصبة منهم كل شيء في الحياة : فابن المعتز يجهر ويقول :

فقد كات دأبي جنة اللهو والصبا

وما زلت باللذات والعيش لعابا (١)
فهل تمجد أجمل من قول هذا الأمير الظريف لقد كان
دأبه اللهو، وكان لعابا بالعيش وباللذات ولقد سحر الحب
ابن المعتز، وشاقته اللذائذ، فكهل جسمه، وضعف عزمه، وما
زال قلبه صبياً، على قوله، فكان يصرع عقله بهواه و يردد:

وما العيش إلا لمستهتر تظل عواذله فى شخب يهيم إلى كل ما يشتهى وإن رددالعذل لم ينجذب (٢) وما كان مسلم بأقل منه صدوفاً عن الشهوات ، لأن العيش عنده فى سكرة الخروفتنة العيون .

هل الميش إلا أن تروح مع الصبِّي صريع حميا الـكأس والأعين النُجُل

<sup>(</sup>١) الديوان مه ٩

<sup>(</sup>٢) المدر السابق

مكان هأمًا باللذات ، لا يصحو ولا يفيق لم أصّح من لذة كلا ولا طرب وكيف يصحو قرين اللهو واللعب نفسي تنازعني اللذات دائبـــة وإنما اللهـــو واللذات من أربى وما عليه من ذلك ، وعنده ما يشتهى إن شئت غاداني صبوح من الهوى وإن شئت ماساني غبوق من الخر

وهذا عبد الله بن العباس الشاعر الرقيق ، ينحو منحى فلسفياً فيرى أننا عارية في هذه الدنيا ، وأن الدنيا خالية فانية لا تبقى ؛ فلم لا ننهب اللذات نهجاً قبل أن تفنى أعمارنا ؟

غذ من الدنيا ولذاتها فإنما نحن بها عارية (١) أما الظريفات فكن يعطين محبيهن من أنفسهن ما يشتهون، ويمنحنهم من وصلهن ما يرغبون. فهذى عريب، وكانت تتهافت على الرجال، لا تستطيع أن تصد نفسها عن الحبيب، فلا تحفل الرقباء ولا تأبه للناس، وتصرير حتى إذا أقبل الليل، لفت ثيابها وجعلتها في فراشها، توهم أنها فيه، ثم تفر إلى صاحبها لتنعم عا تشتهى وتريد

<sup>(</sup>١) الديارات: دير قوطا ٠

قاتل الله عريبا فعات فعد النوم الرقيبا صبرت حتى إذا ما أقصد النوم الرقيبا فتدلّت لحب فتلقّاها حبيبا فتدلّت لحب فتلقّاها الدنيا نصيبا جذلا قد نال في الد نيا من الدنيا نصيبا أيها الظبي الذي تس حرعيناه القداوبا والذي يأكل بعضا بعضه حسناً وطيبا كنت نهبا لذئاب فلقد أطعمت ذيبا(۱)

ولما صارت فى قصر المأمون احتالت حتى أوصلت محمد ابن حامد ، وكانت قد عشقته ، ثم احتالت فى الخروج إليه ، وكانت تلقاه فى الوقت حتى حبلت منه (٢)

وهذى دنانير البرمكية كانت ترى أن المرأة بحاجة إلى أن تُباشَركثيراً (٢)، وهى بذلك تعبرعن حالة نفسية صادقة ، تتراءى عند النساء كثيراً

وهذى عُبِيَدَةُ أيضاً ، وكانت رقيقة الطباع حلوة الشهائل ،

<sup>(</sup>١) الأغاني ح ١٨ صـ ١٧٩

<sup>(</sup>٢) الأغانى = ١٨ ص ١٨٦

<sup>(</sup>٢) الأغانى ج ١٦ ص ١٣٢٠

لم يعرف فى الدنيا أعطر منها اشـتهاها الناس ، ورغب فيها الفتيان ، فحلت تـكتها وسمحت لهم (١) لا تدافعهم عن شهوة ولا تقصيهم عن منال ، ولم تبال ، فى سبيل لذتها بأحد

۳۳ — ولعل من الواجب أن ننو مفضل الأديرة على هؤلاء المستهترين من الظراف. فقد وجدت هذه العصبة فى الديارات المتدة على شاطىء دجلة ، بين النخيل والرياض والبساتين ، كل ما تطلبه و تسعى إليه. من وجوه حسان ، ورواهب وغلمان ، وشراب مبذول ، وطعام موفور ، وغناء طيب. والحق أن النصارى بذلن أنفسهن وأموالهن بكرم وجود ؛ وكتاب الديارات للشابشتى يؤيد ما نقول ؛ فأغرى ذلك الشعراء والظرفاء ؛ حتى أن بعضهم كان كثير التطرح فيها ، كعبد الله بن العباس الشاعر ، وأبى جفنة القرشى . ور عا بقوا فيها من أجل غلام أو حسناه .

من أجله ، ولبست المسح والصـــــــلبا

وصار شماســه لی صاحباً وأخاً

وصــار قسيسه لى والداً وأبا

والله لو ســــــــامنی نفسي سمحت بها

وما بخلت علیــه بالذی طلبا<sup>(۲)</sup>

خضلالأديرة على الظراف

<sup>(</sup>١) الأغاني ح ١٩ - ١٣٦

<sup>(</sup>٢) الديارات : دير قوطا ٠

وربما كانت مجالسهم فى الديارات أشد قصفاً وأكثر طربا وطاب الوقت فى الدير فرابطنا به عشراً وسقينا به البدرا واخدمنا به البدرا ونلنا كل ما نهوا هُ من لذّاتنا جهرا تَصَـابينا وغنينا وأرغمنا به الدهما فتكنا وتهتـكنا ومثلى هتك السترا (١)

#### # # #

والأمثلة كثيرة على تهافت الظراف ، أبناء الترف ، على اللذات . ولعل هذا الفصل وحده يحتاج إلى كتاب وقد أبنا عن ذلك بياناً مفصلا في مقدمة كتاب الديارات الذي حققناه . و إنما هذه لمح موجزة تبين لك صحة ما ذهبنا إليه في مطلع البحث .

<sup>(</sup>١) الديارات: دير باشهرا ٠

### الفصل السادسى

### الهـدارا

۳۶ — وحديثنا عن الحب ، يسوقنا إلى التحدث عن الهدايا فليس من يعنى بها كالعاشقين الظِراف. والحق أنهم كانوافى هدايا م ظرافا أيضاً. فكانه العاشق يهدى إلى الحبوبة الثياب ، والأزر ، والتكك ، والحفاف ، والعصائب المرصعة ، وخواتيم الياقوت ، ومخانق الكافور ، ومراسل القرنفل ، وما شاءت من مسك وعنبر وماورد ، وعود هندى وند ، وحِم لان وجداء ، وبط وفرار يج ، ودجاج وفراخ ، ونبائج منضدة بالرياحين والفاكهة وفرار يم ، ودجاج وفراخ ، ونبائج منضدة بالرياحين والفاكة تتبعها صنوف الشراب ، وتتقدمها الدنانير (أ)

٣٥ - وكان الظراف أنفسهم يتهادون . وكانو ايسرون بأشياء و يتطيرون من الأترج ؛ لأن باطنه خيلاف من الأترج ؛ لأن باطنه خيلاف ظاهره فهو حسن الظاهر حامض الباطن ، طيب

<sup>(</sup>١) أنظررسالة القيان

الرائحة مختلف الطعم. ومن السفرجل لأن أول اسمه يبدأ بالسفر. ومن الشقائق لأنها تبدأ بالشقا. والسوسن لأنه يبدأ بالسوء والياسمين لأن فيه اليأس ، والآس لأنه أياس ، وزعموا أنه مؤاساة

أما ما أحبوه فالرمان ، لأن معناه أن الوصل قد آن ، والبنفسج ، لأنه فداء النفس . ولقد أكثروا من تفضيل التفاح ، وكانت المحبوبة ترسل التفاحة إلى حبيبها وعليها أثر عضتها ، وهذه علامة حب . ويقول آدم متز إن ذلك من عادات الرومان (۱۱) . وأعجبوا بالورد ، وجعلوه رسائل الحب إلى الحب ، وربحا جعلوا وردة الحبيبة تميمة يشنى العاشق بها . ولكن بعض الظراف تطيرمنه فسماه (الغدار) لسرعة زواله وتغيره . وأعجبوا بالخوخ وشكله وشبهوه بالخدود والوجنات ، لأنه يشاركها فى السمرة والبياض ، والأ دمة والتوريد ، والحرة والزغب ، وهو أطيب من التفاح مثلاً ، لولا نواه الذي يشمئزون منه (۱۲).

على أنهم ما كانوا يفضلون على التفاح شيئًا. يقول الوشاء « ولا يعدل التفاح شيء عند ذوى الظرف. فيه تهدأ أشجانهم

<sup>(</sup>١) الحضارة الاسلامية في القرن الرابع ج ٢ ١٦٨٠

<sup>(</sup>۲) الموشى جـ۲ مـ ۱۳۸

وعنده يضعون أسرارهم . وهو عندهم بمنزلة الحبيب والأنيس ، و بموضع الصاحب والجليس ، وليس فى هداياهم ما يعادله . وهو عندهم رهينة أحبابهم : إلى رؤيته يتطر بون ، و برؤيته يستبشرون (۱). »

وكانوا يؤثرون رؤيته على طعامه ، وقد ينقشون عليه الشعر الرقيق أيضاً. رؤيت تفاحة مكتوب عليها:

أنا للأحباب بالس ـر وبالوصل رسول أنهادى فأرق القل ـ بدول وعلى أخرى وعلى أخرى

أنا جمـراء دعونى لححب وحبيب

۱۳۹ ما ۱۳۹ ما ۱۳۹ ما ۱۳۹

## الفصل السابع آداب اجتماعية

٣٦ — وقد كان لظرافنا آداب اجتماعية تشف عن تهذيب، وتنبىء عن خلق كريم، وتومى، إلى كال اجتماعى عظيم كانوا لا يزورون أحداً قبل إعلامه، شأن الغربيين اليوم وكانوا لا يداخلون أحداً في حديثه، ولا يتطلعون على قارى، في كتابه، ولا يقطعون على متكلم كلامه، ولا يستمعون إذا أسر إلى مرب، ولا يتكلمون فيا حُجب عنهم، وكانوا أمراء مجالسهم أينما وجدوا لظرافتهم ولطفهم، وكانوا أذكياء لا يجلسون في مجلس ينقلون عنه، ولا يتصدرون في مكان محيث يقامون منه. وم لا يتجشئون، ولا يتمطون، ولا يشبكون أصابعهم، أو يمدون أرجلهم، أو يحكون أجسادهم، أو يمسون آنافهم، فإذا تكلم واحدهم فبتؤدة وهدو، وبايجاز وبيان ، لا يعلوله صوت ولا يرشش له بصاق.

فإذا مشوا فى الطريق لا يسرعون ولا يتلفتون. ومن العيب أن يشر بوا من ماء الطرقات ، أو يأ كلوا مما يتخذف الأسواق ، أن يشر بوا من ماء الطرقات ، أو يأ كلوا مما يتخذف الأسواق ،

ولا يصاحب واحدهم وضيعاً ، ولا يُماشى رذيلا ، ولا يشاتم رفيقاً ، ولا يغمز بإنسان ، أو يسعى إلى سلطان ، ولا يخون عهداً ، أو بخلف وعداً ، أو يماكس بائعاً ، و يشارط صانعاً

وكان من أخلاقهم قلة الرغبة فى الجفاء ، وحسن المؤاتاة الأوداء ، ومساعدة الأصحاب والخلان يبشرون بمن لقوا ، ويتفقدون من فقدرا ، ويعينون بأموالهم الإخوان ، ويرحبون بالضيفان ، ويصفحون عن المسىء ، ويبجلون الكبير، ولا ينسون الترحيب بالصغير(١)

ذلك طرف من آدابهم ، فيه من آداب الإسلام وآداب الحضارة ، قايسه بآ داب اللياقة في الغرب ، تر ما كان عليه ظرافنا من نبل وكمال وتهذيب

<sup>(</sup>۱) أنظر الوشى ج٢ ص١٤٦ — ١٤٩٠

### الفصل الثامق -7-سيرة المتظرفات

رأيت في الفصول السابقة ما كان عليه الظراف في معاشهم ولهوهم وعاداتهم، فلنمض إلى الظريفات ، ولنذكر ما أهملناه في ملك الفصول ، ولنبين ما كن عليه من ذوق ونعومة ودل ، وماكن يصنَّعنه للتظرف والتحمل والتزين ؛ هـذه الأشاوي التي لا يمر فن غيرها ؟ لأنهن ميَّالات إلها بغرائزهن ، راغبات فيها منذ نشأتين ، ولأن عملين الإرضاء كا يقول « فينيلون .« (\) Fenelon

الأزياء منالانتكاد

٣٧ — وقيل أن نبين أز باءهن محدر بنا أن نذكر ما كان لهذه الأزياء من أثر في العامة وأهل التظرف مهم . فقد كانت والتقليد ملابسهن ( مودة ) يقلدها النساء . والمودة على قول ( تارد ) في كتابه (قوانين التقليد Les Lois de L'imitation ) لا بدلها من مخترعين أو واضعين Initiateurs ، ومن مقلدين متبعين

Fenelon, Traité de L' Education des Filles,

<sup>(</sup>١) أنظر رسالته في تهذيب البنات :

Imitateurs . فكانت الظريفات هن المخترعات ، وكانت نساء العامة و بقية المتظرفات هن المقلدات . فما تكاد أميرة أو ظريفة أو قينة ، تخترع زياً ، حتى تسارع إليه غيرها ، فيعم وينتشر، لأنه زى جديد ، والجديد هو الجيل .

ملابسهن

۳۸—أماملابسهن فكانت مماندر و نخر وغلا ثمنه وحسن حوكه. فما شئت من أردية رشيدية تارة وطبرية تارة ؛ وما أردت من شروب (۱) في أوساطها الزنانير، ومن قصب ملوّن بألوان مختلفات، وحرير موشى بالذهب، ومقانع فاخرة من نيسابور، وأزر رفيعة من خراسان، وسراو يلات بيض، ومعاجر سود مسنبلات.

ألو ان**الللابس** 

٣٩ — وكانت الألوان التي ير غبن فيها تدل على ذوق. ونعومة ؛ فكن يعزّ فن عماصبغ منها صبغاً ، ولا يلبسن من الثياب الأضفر والأسود والمورد والأخضر والأحر ، إلا ماكان جنسه التزريق والخضرة ، والتوريد والحرة ؛ يتخذن كل أوائك من اللاّذ والحرير والديباج والقز والخز والوشى ، مماكان اللون من أصله غير مكتسب وكان اللون الأسود دليل الترمل والحداد ، وكذلك اللون الأزرق ؛ فقد كانت الأرامل يلبسن الحداد والأزرق . في حين كان اللون الأحر ، آمة الفرح والطرب

<sup>(</sup>١) القبروب ، واحدها شرب وهو ضرب من الثياب .

<sup>(</sup>٢) المعاجر واحدها معجر وهو ما يلتف به .

والسرور وكن يخترن منه ما راقهن ، لأن الشديد الحرة والتوريد من لبس النساء النبطيّات والإماء . أما البياض فكان لباس المهجورات ؛ وربما لبسنه للتسلب والحزن أيضاً . فقد ذكروا أن وصيفاً لما أمر بإحضارجوارى المتوكل معد قتله ، حضر "ن ، وعليهن الثياب الماونة والمذهبة والحلى . وقد تزين وتعطرن ، إلا محبو بة ، فقد جاءت متسلّبة ، عليها ثياب بيض غير فاخرة ، حزناً على المتوكل (1) . واللون الأبيض هو الذي اتخذه أهل الأندلس للحزن والحداد (2) . ولعل في الهجر عند أهل بغداد ما يستدعى الحزن و يوجب الحداد .

ولقد رغبن فی الوشی رغبة شدیدة ، فانتشر بینهن . و کانت زبیدة ، وهی من الظرافة عکان ، تلبسه دانما . حتی صنع لها من الوشی الرفیع ما بلغ ثمن الثوب منه خسین ألف دینار (۲) ولبس الحریر الموشی بالذهب زی فنی ، و زبیدة تذکرنا ( بماری لیکرنسکا Marie Leczinska ) ز و ج لویس الخامس عشر فقد کانت تلبس أثواب الوشی بالذهب دانما (۱)

<sup>(</sup>١) أخبار الخلفاء للسيوطى ١٤٠ ، والأغانى ج ١٩ ص ١٣٣

<sup>(</sup>۲) نفح الطيب ج ۳ ص ۲٤٠ ، وانظر شعر ابن شاطر السرقسطى في ذلك

<sup>(</sup>۳) المعودي ج۲ ص ۳۹۹

Mme Dussane: Marie Leczinska, Reine mal mariée. (1) Conferencia No V Février 1939 P, 240.

وكن يتزملن برداء من جرير يستر أثوابهن ، ويتمنطةن عنطقة من ذهب . وكان بعضهن يتنقبن . وقد ذكر أبو الفرج أن متيم الهاشمية كانت لا تخرج إلا متنقبة ، وأنها أول من عقد من النساء في طراف الإزار زناراً وخيط إبريسم ، فكانت تجعله على رأسها فيثبت الإزار ولا يتحوك (١)

وقد رغبن فى جعل الكمام والجيوب مفتوحة واسعة . وقد تبدو سواعدهن وصدو رهن وما يضعنه من حلي وتعاويذ بين نهودهن .

زركشة الملابس بالشمر

وزركشة الملابس هذه شكل من شكل الفن ( كشة الملابس . وزركشة الملابس هذه شكل من شكل الفن (٢) . وقد وجدن في أشعار الغزل مادة زينة وتزويق فكن ينقشن هذه الأشعار الحاوة على العضائب ، وذيول الأقصة ، وطرر الأردية ، وعلى الكام والقلانس والمناديل ، وربما كتبنها على النعال والخفاف . وقد يجعلنها على جباههن وخدودهن بالمسك والعنبر والغالية (٢)

وليس أجمل من أن ينظر الإنسان إلى الحسناء الظريفة ، فينزه مقلته فى رياض محاسنها ، يرعى فى وجهها الحسن ، ويعارب المرشاقة فى الجسم ، ويعجب باللطافة والأناقة ، ويلذ طرائف

<sup>(</sup>۱) الأغاني ج ٧ ص ٣٠٢ ( دار الكتب ) .

<sup>(</sup>Y) أنظر Lalo L' Art et la vie Sociale, P, 119.

<sup>(</sup>٣) الموشى - ٢ ص ١٦٢

الفزل الحلو الرقيق . وعندئذ يجدها ظَرفا للظرف، ومخلَبة للعقل ، وفتنة للفؤاد .

وكانت هذه الأشعار تدور حول الحب والحبيب، والهجر والوصل، والشكو والصغو، والرقة والقسوة، والتحنان والتهيام، واللوعة والصبابة، والفرح والسرور، والشوق والدلال، والصد والجوى، وما يجده المحبون الظرفاء، والحبوبات الظريفات من انفعالات نفسانية وخطرات. ولقد رأيت أن الحب كان وسيلة من وسائل الظرف؛ فلم يكتفوا بحبهم هذا، بل أظهر وا آثاره وأوضحوا دلائله. وكانت هذه الأشعار مرآة العواطف، ومظهراً لداء العصر (الحب).

طائفة من شعر اازركشة والنزويق ومايدل عليه الشعر. ذكر الماوردى قال: رأيت جارية ، ونحن عند محمد الشعر. ذكر الماوردى قال: رأيت جارية ، ونحن عند محمد ان عرو بن مسعدة ، لم أشك أنه عاشق لها لما رأيت من حركاته إذا نظرَت ، وسروره إذا نطقت ، وتهلله إذا غنت. وكانت فوق وصف الواصف من الحسن والجال. وعليها قميص موشع ، وردا معين . وفي وشاح القميص:

أغيبُ حنك بوُدِّ لايفيرهُ أغيبُ حنك بوُدِّ الايفيرةُ

نأى الحجل ولا صرف من الزمن

تعةَلُّ بالشفل عنا ما تكلمنا الشفل للبدن! الشفل للبدن!

وعلى طراز الرداء :

أقل الناس فى الدنيا نصيباً محب قد نأى عنه الحبيب (١) وقد تستشف من وراء هذه الأشمار ما فى ضمير المرأة ؟ لأن اختيارها دليل على قلبها . ولا شك ان هذا الشعر ، بعد ذلك كله ، خدعة من خدعهن ، و إغواء من إغوائهن فهذى بنان جارية الخيزران ، تشكو طول البعد ، ونفاد الصبر ، فتكتب

ایس بی صبر ولا لی جاد قد نفی حبث عنی جلدی وراهی ، جاریة الأحدب أولا ، وجاریة إسحاق أمیر الفناء أخیراً ، تعلن حرالهوی فی فؤادها ، واضطرام الجوی فی جوانحها ، فتكتب على وشاح قبیصها (۲)

إذا وجدت لهيب الشوق في كبدى

أقبلت نحو سبقاء القوم أبتردُ

هَبْني طفشت ببرد الماء ظاهره

فن لحر على الأحشاء يتَّقد ؟!..

<sup>(</sup>۱) الموشى ج ۲ م ۱۶۸

<sup>(</sup>٢) الموشي ج ٢ ص ١٦٩ .

وتلك جارية ظريفة أخرى ، تلتمس رداء كله مسك ، فتكتب عليه ، تستعطف وتبكي :

العصائب

٤٢ — أما ما نَقَشْنه على العصائب فكان أملح وأظرف. والحق أن العصائب نفسها كانت آيات فنية رائعة فها الذوق والجال . وكانت مُعلّية بنت المهدى قد ابتدعت هـذه البدعة الحسنة ؛ فقد كان في جبينها فضل سَمَة تسمُج به . فأرادت أن تخفيه ، فأتخذت العصائب ، وكللها ، وهي بنت الخليفة ، بالدر والجوهم . فأحدثت شيئاً ما رؤى فيما ابتدعه النساء أحمل منه (١). وقلدتها الظريفات ، واتخذت العصائب الرفيعة ، يكالنها بالجوهم مرة، وباللؤلؤ تارة . وينقشن عليها الشعر بالذهب طوراً. ولملك تلاحظ كيف أخضع الظريفات (المودة) والفن في سبيل إخفاء العيوب. ونحن نجد ما يشبه هذا في فرنســة في أواخر القرن الحادي عشر . فقد كانت الملكات عُفين عيو بهن بطرق كهذه ، فيتخذف القلانس ليخفين عظم رؤوسهن ، أو الدنتيلات ليسترن ضيق صدورهن.

حدَّث على بن الجهم قال حضرت مجلس الظرفاء ،

<sup>(</sup>١) الأغاني ح٩ ص٦٣ (دار السكت).

فخرجت علینا جاریه کا نها تمثال وعلیها عصابه قد أرسات لها طرفین ، فی صدرها مکتوب

> من یکن صَبًّا وفیًّا فزمای فی بدیه خذ ملیکی بمنانی لا آنازعْك علیه

فوثب ابن الجهم حتى أخذ بطرقَى العصابة وقال : « أنا والله صب ، وأوفى خلق الله لحب (١) ا

وقد ذكرتُ أن اختيارهن دليل على رأيهن وما يشهين . وفي المثال السابق والأمثلة اللاحقة دليل على ذلك . وقد ذكروا أن طرَفة جارية النطاف كَتَبَتْ على عصابتها بالذهب « ليس فى الحب مشورة (٢٠) ! » وهذا ينبىء عن ميلها ، ويصح أن يكون معبراً عن مذهب الظرف فى الحب . ويذكرنا هذا القول ، بالآنسة دُ ليسبيناس Melle de Lespinasse ، صاحبة البهو الأدبي المعروف فقد كانت تقول: « ليس أقرب إلى العقل من التلذذ فى الحب » . وكتبت عنان باللؤلؤ: « إذا لم تستح فاصنع ما شئت » ، وهذا يومى الى سيرتها و رغبتها فى التلذذ . وكتبت فرحة جارية الن الجهم بالريش : ه من صبر ظفر (٢٠) » .

<sup>(</sup>١) مطالع البدور جـ ١٠ صـ ٢٧٨ .

<sup>(</sup>۲) الموشي ج ۲ ص ۱۷۱

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ج ١ صـ ٢٧٩

القلانس.

27 — وكن يتخذن القلانس اللطاف ، يضمها على رؤوسهن للتزين ، ويجعلنها من الديباج فى أغاب الأحايين ، ويتقشن عليها الشعر الحلو الرقيق . فقد كتبت (علل) جارية محمد من المأمون على قلنسوة لها من الديباج :

ما يمل الحبيب طول التجنى لبلائى به ، ولا الصد عنى ؟ ونقشت « بنان » على قلنسوة جارية لها ، وكأنها كانت رسولا إلى الحبيب .

25 — وقد يضعن التيجان المسكالة بالجوهر والياقوت النبجان الذهب والذهب . وربما صفن الذهب على شكل النرجس ، وشابوه بالفضة ، وجعلوه حول التيجان (٢) وكانت هذه التيجان من أظرف الزينة . وكانت الظريفات المترفات وجواريهن يرغبن فها . وقد أولمت « حمنة » مرة للمأمون وليمة ، فأتاها ، فغنته

<sup>(</sup>١) الموشى ج ٢ ١٦٩ .

<sup>(</sup>۲) الطبري ج ۱۰ ص ۱۰ ه ۰

ثلاث قینات حسان تو جن رموسهن بتیجان ذهبیــة مـکالّة بالجوهم (۱)

الزنانىر والحقاف

وكن يتخذبها ليبدو هيف خصورهن ودقها ، وبروز وكن يتخذبها ليبدو هيف خصورهن ودقها ، وبروز أردافهن وعظمها . وكان ذلك يستملح مهن . وربما زيها بالأشعار . أما الخفاف فكن يجعلها من الديباج ، ويزوقها بالجواهم والأشعار . وقد يجعلن النعال من الفضة (٢) وكانت زبيدة تزوق الخفاف بالدر والجوهر (٣) . أما الشعرالذي كن ينقشنه عليها فهو طريف لطيف . كتبت ظريفة على نعلها بالذهب : لم ألق ذا شجن يبوح بحبه إلا حسبتك ذلك المحبو بالحدراً عليك ، وإنني بك واثق

ألا ينال سواى منك نصيبا (1) على أمور أخرى ، يجدر بنا أن ننتقل إلى أمور أخرى ، يجدر بنا أن نذكر أن الأشعار التي كن ينقشنها ، كانت في أحايين كثيرة وصفاً لهن ، وإعلاناً عهن ، فقد ذكر الوشاء أنه رأى جارية كأنها فلقة قمر ، خارجة من أحد الهياكل ، في كنيسة مار

عود إلى شعر الزركشة

<sup>(</sup>۱) الاقلدي ص ۱۰۳

<sup>(</sup>٢) الموشى ج ٢ → ١٨٢ .

<sup>(</sup>٣) مروج الذهب ج٢ م ١٧٠٠

<sup>(</sup>٤) الموشى - ٢ صـ ١٨٢

ماريم فى بغداد ، وفى وسطها زنّار عليه بيتان زنّارُها فى خصرها يطربُ وريُحها من طيبها أطيبُ ووجهها أحسن من حلْيها ولونهما من لومها أعجب وكانت شادن ُ جارية ُ حنث قيمة ُ جوارى المأمون تضع وقاية تجمع بين ذوائهها ، وعليها :

بیضاه تسحب من قیام فرعها رقعیب فیسه وهو جُثُلُ اُسْحَمُ

فكأنها فيه بهارٌ مُشْرِق

وكأنه ليــل عليهــا مظلم (١)

٧٤ — وننتقل إلى التكلم عن شعورهن فقد كن شعورهن يُعنَّ بها ويبذلن جهدهن في التصفيف والتسريح والترجيل. وكانت عرب تدع جوازيها يفسلن رأسها، ويسرحن شعورها ثم يضعن فيه المسك والعنبر (١٠). وكان عندجعفر بن يحيى، وزير الرشيد، جارية خاصة تمشط شعور جواريه، وتزيمهن له كل ليلة (٢)

<sup>(</sup>١) الموشى ج ٢ ص ١٧١ – ١٧٣٠.

<sup>(</sup>٢) الأغابي ح ١٨ ص ١٨٧

<sup>(</sup>٣) إعلام الناس للاتليدي ص ٨١.

وكن يرسان شعورهن ضفائر وذوائب وراء ظهورهن ، أو يجعلنها جدائل تتدلى على أكتافهن . وعندما أحب الناس الغلمان تشبهت القيان بهم ؛ فقصصن شعورهن ، ولبسن الملابس القصار ، وأبرزن أردافهن وسمين « الفلاميات » . وهذا ما فعلته زبيدة للمأمون لما شاع حبه الفلمان (۱) . وكن يُزَرفينَ أصداغهن فقد روى المأمون يوم الشعانين ، وبين يديه عشرون وصيفة مزنرات ، قد ترين بالديباج ، وزرفن الأصداغ . فقال أحد ابن صدقة فهن :

ظباء كالدنانير ملاح في المقاصير جلاهُن الشعانين علينا في الزنانير وقد زرفَن أصداعاً كأذناب الزرازير(٢) وقد زرفَن أصداعاً السُكينية ، نسبة إلى سكينة بنت الحسين(٣). وهذه الجة شكل من (التواليت) كال يستملح. وكانت العباسة أخت الرشيد تفعل ذلك ؛ وتضع في مقدم الجة طرق مرصعة بالماس على شكل طائر عيناه من الزمرد وفي أجنحته فصوص من الياقوت مرتبة بين فصوص الماس.

<sup>(</sup>١) مروج الذهب ح ٢ ص ١٧ ٥ ( بهية ) .

<sup>(</sup>٢) الديارات: دير الأعلى وانظر الأغاني ج ١٩ ص ١٣٨

<sup>(</sup>٣) وفيات الأعيان ح ١ ص ٣٧٧

طبهن الطيب فكان لهن طيب خاص فكن طبهن لا يتطيّبن بما يتعطر به الظراف . وكان لهن السكافور والقرنفل والزعفران ، والعطور البرمكية ، وعطور الأزهار كالبنفسج والزنبق والبان (۱) . وكانت صبناعة العطور التي تستخرج من الأزهار مزدهمة في إقليم سابور ، وهي تشبه الصلاناء التي الختصت بها ( الريفيير ا ) في فرنسة (۲).

و الجواهروالملى المحافور ، الجواهروالملى المحافور ، الجواهروالملى و القرنفل ، والقلائد الذهبية و كُنَّ يحملن المعاذات الحجرية ، خوف الدين . ويتَّخِذُنَ السَبَج اللطاف والحكك والكوهم والبلور النقى ، ويتخذن اللؤلؤ والحب الأحر والكرما الأصفر ، وأصناف الياقوت والجوهم (٢٠). أما خواتيمهن فمن فصوص الزمرد والياقوت ، وكن يبتعدن عن خواتيم الفضة والعقيق .

<sup>(</sup>١) الموشى ج ٢ ص ١٢٧ .

<sup>(</sup>٢) الحضارة الاسلامية لآدم مترج ٢ صـ ٣٠٥.

<sup>(</sup>٣) الموشى ج ٢ ص ١٣٨ وانظر الجاهر، في معرفة الجواهر ، للبيرونى ، تجد وصفاً دقيقاً لهذه الضروب من الجوهر وراجع مقالتنا عن « جواهر الحلفاة العباسيين » في بجلة المجمع العلمي العربي ج ١٢ ، سنة ١٩٤١ المجلد السادس عشر .

وقد تفنن فی النزین بالحلی ، و برعن فی إغراء الرجال فی کن ربما جعلن الجواهر فی صدورهن ، بل ربما جعلنها بین نهودهن . وأكرم بجواهر تزهو بین جواهر ! حدث الحسین الخلیع قال : « فرأیت جاریة تنثنی ، واسعة العینین ، أزَجّة الحاجبین ، مفتوحة الجبین ، علیها قیص جُلّناری ، متقلدة خرزاً من الذهب ، والجوهر یزهو بین نهدیها ، وعلی صحن خرزاً من الذهب ، والجوهر یزهو بین نهدیها ، وعلی صحن جبینها طرة ، وقد غلب علیها الطیب(۱). »

وكان الخلفاء والظرفاء يتقر بون بالجواهر والحلى إلى الظريفات. فقد اشترى للرشيد جوهر بماثتى ألف دينار فوهبه لدنانير البرمكية (٢). وأغضب الواثق فريدة يوما فاسترضاها بحق فيه عقد جوهر ما رؤى مثله لخليفة (٣).

وقد بلغ من إعجاب الظريفات بالجواهر ورغبتهن فيها أنهن اتخذن ثياباً كلها من الدر ، كما فعات زبيدة ؛ فقد أمرت أن يتخذ لوصائفها ثياب من الدر المثقوب بالتصليب (١) ولم يسمع عن

<sup>(</sup>١) الاتليدي ص٧٥.

<sup>(</sup>۲) المحاسن والمساوىء صـ ٤٤ هـ

<sup>(</sup>٣) عيون التاريخ لابن شاكر ( مخطوط ) ج٦ سنة ٢٣٧.

<sup>(</sup>٤) الجماهر في معرفة الجواهر صـ ٨٠.

امرأة أنها فعلت فعل زبيدة هذه من قبل ولا من بعد .

\* \* \*

احتفالهن بالأزهار وأمر آخر ذو شأن هو احتفالهن بالأزهار. فكن يتزين بها ، يجعلنها أكاليل على رؤوسهن ، ويضعنها فوق نهودهن ، وقد أعجبوا منها بالبنف ج والورد خاصة وكانت متم يعجبها البنفسج جداً وكان عندها آثر من كل ريحان وطيب، حتى أنها من شدة إعجابها به كان لا يكاد يخلو من كها ، ولا تراه إلا كما قطف من البستان (۱)

ولقد رأيت كيف كانوا يؤثرونه فى الهدايا على غيره من الزهر، ويقولون إنه دايل الود والحب.

أهدت إليه بنفسجاً يسليه تنبيه أن بنفسها تفديه فارتاح بعد صبابة وكآبة ورجا بحسن الظن أن تدنيه وأما الورد، فقد أفرطوا في بعت حسنه وتفضيله . فكانوا يفرشون الجالس بفرش مورد، ويلبسون الثياب من لون الورد، ويتهادون الورد، ويشربون على رأمحته وشكله ومنظره كل

<sup>(</sup>١) الأغاني ح ٧ ص ٣٠٦.

ذلك اصفاء لونه ، وسطوع طيبه ، ونعومة منظره (١).

\* \* \*

ال**ؤ**ين وفن التجمل

التزين الفنى لإظهار محاسنهن و إخفاء عيوبهن . فلبسن الوشي التزين الفنى لإظهار محاسنهن و إخفاء عيوبهن . فلبسن الوشي المثقل بالذهب ، وتحلين بالجواهر واليواقيت والدرر ، وتعطرن بعطور الأزهار ، وفتن عيون المحبين بالأشمار ، وزركشن ملابسهن ، وزوقن ما يحيط بهن

على أن كل ما ذكرنا ليس بشىء أمام تجملهن. فقد ازدهر فن التجمل أى ازدهار. وكان فيهن من تنقطع إلى التزين والتجميل، وقد مر بك أنه كان لجعفر بن يحى امرأة تزين له جواريه كل ليلة، ومثل هذه كان يوجد فى كل قصر وليس أحب للمرأة من التجمل، ولو كانت جميلة ولا تخلو واحدة من ميل له ومحبة. لا سيا إذا كان وسيلة لإظهار مفاتنها و إبداء محاسنها وقد برع النخاسون، ونبغت القيان، فى التجميل. وها أنذا أنقل لك نصاً من رسالة لابن عبدون البغدادى تبين وها أنذا أنقل لك نصاً من براعة ومهارة. يقول: « وكم من سمراء كدة بيعت بصفراء مذهبة! وكم جعلوا العين الزرقاء كلاء، وحروا

<sup>(</sup>١) أنظر مقالنا عن « الورد والخلفاء العباسيون » في المقتطف : الجزء الثانى من الحجلد الثالث بعد المائة يوليو ٩٤٣ .

الحدود المصفرة ، وسمنوا الوجوه المقعقعة . وكبروا الفقاح الهزيلة ، وأعدموا الحدود شعر اللحى ، وأكسبوا الشعور الشقر حالك السواد ، وجعدوا الشعور السبطة ، وبيضوا الوجوه المسمرة ، ودملجوا السيقان المعرقة ، ورطاوا الشعور المعرطة ، وأذهبوا آثار الوشم والجدرى والنمش والحكة وطولوا الشعور بوصلها من أطرافها بشعور من جنسها وكانوا يزيلون روأمح الأنف بالسعوط بدهن البنفسج والنيلوفر ونحوهما ويجلون الأسنان بالسواك بالأشنان والسكر وسحيق الصيني أو الفحم أو الملح المدقوق . وكانوا يزيلون الشعث في أصول الأظفار بغسلها بالخل والعسل ، أو دهن الورد واللوز المراهد

« وكن يخضبن حواجبهن وأطرافهن، ويصبغن بصبغ أحمر شفاههن (۱). فإن كانت الجارية بيضاء ، فبالخضاب الأحمر ، وإن كانت صفراء فبالأسود . ويجرون الصناعة مجرى الطبيعة في كشف الضد بضده (۲). »

أرأيت إلى هذا التجميل . إنه فن قأئم بنفسه ، لا ينقصه شيء . وماذا يعوزه وقد حوى كل شيء ، واحتال على كل شيء

<sup>(</sup>١) مختصر تاريخ المرب لمير على صـ ٣٨٩.

<sup>(</sup>۲) الحضارة الاسلامية في القرن الرابع ج ۱ ص ۲۷۱ ، نقلا عن رسالة لابن عبدون البغدادي المتطيب مخطوط رقم ٤٩٧٩ بمكتبة برلين

فعل السمراء صفراء ، والعين الزرقاء كحلاء ، وحمر الخدود ، وسمن الوجوه ، وصبغ الشعور . . حتى الشعث في أصول الأظفار أزالها والحواجب خضبها ولا بدأنك لاحظت هذه العناية الكبرى في التحايل على إظهار الجال وإخفاء العيوب وإبداء المفائن ولعمرى إن هذه العناية لا تقل عن عناية النساء بالتجمل في القرن العشرين . فلم يدعوا شيئاً إلا جملوه ، من الشعور إلى السيقان ، ومن الهزال إلى السمن ، ومن القباحة الى الصباحة . فلا غرو إن كان للمتظرفات حظ وافر من الجال؛ ولا عجب إن فتن القاوب وأسرن العقول ؛ فتهافت عليهن الخلفاء والأمراء والشعراء والأدباء

# الفصل التاسع

# أدب الظرفاء

خصائس هذا الأدب ٧٥ - لا بد ، قبل أن نفارق ظرافنا ، من أن نستمع إلى أشعارهم ومراسلاتهم . وسترى في هذه الأشعار ما رأيته في حياتهم من يُسر وطرافة وخفة وجمال وزَرْ كشتر وتنميق . لأن سلاسة اللفظ تتبع سلاسة الطبع ، ودمائة الشعرقد تكون بقدر دمائة الخلق ، ورقة الكلام أكثر ما تأتيك من اللطيف الظريف ، أو الترف الذواق ، أو الغزل المتهالك وأصحابنا كانوا مترفين ، ظرفاء ، غزلين . فإذا قرأت شعرهم ، رأيت الين الكلام ، بأرشق الأوزان ، وآنق الألفاظ .

الزركشة والتزويق

وقد دفعهم حب التزويق ، إلى زركشة الشعر بالألفاظ الحسان ، والصيغ الرشيقات ، والرغبة فى البديع ، وما فيه من جناس ومقابلة واستعارة وطباق .

المعانى الغريبة والعواطف المرهفة وساقهم حب الطريف إلى صيد المعانى اللَّطاف. وقد تراها غريبة عنك ، وقد تراها بميدة منك ، فيها رهافة في الشعور لا تُعرَف. ولكنها ،

على كل حال ، حسنة في المسمع ، لطيفة الموقع في القلب . ولقد عنوا أيضا بتنميق معانيهم بالصور الحسية تارة والمعنوية أخرى وصبغوها بأصباغ شتى وألوان مختلفات ، ولم ينسوا الطبيعة ، فلهم فيها أوصاف فاتنات ، فهى تشوق وتروق . و بذلك زو قوا المبنى ولم يهملوا المعنى .

الصراحة والانطلاق

ورغبهم انطلاقهم من القيود إلى الجهر بعواطفهم ، والتحدث عن ذكرياتهم ، والاعتراف برغباتهم ، وتربيان ما تهفو إليه نفوسهم ، من الشهوات والملذات ، وما تشمئز منه من السدود والقيود .

وخلاصة القول أن أدبهم كان صورة لألوان من العواطف والانفعالات الوجدانية الغريبة فى بعض الأحايين ، واللطيفة فى أحايين أخرى التى كانت تهيمن على نفوسهم ، ولما يصحبها من تغيرات جمانية ظاهرة ، بألفاظ رقاق ناعمات ، تنسجم مع تلك العواطف ، ذات موسيقى فيها لين ورقة وعطف . وكان أيضاً كحياتهم نتاج تهذيب ، وثمرة حضارة ، وجَناء لهو ، وربع ترف .

وهاك نماذج منه تبين ما ذهبنا إليه :

#### مغازل أشر

حسى وحسب الذي كلفتُ به منى ومنه الحديثُ والنظرُ ا أو عَضَةٌ في ذراعها ولها فوق ذراعي من عضّها أثر أو لمسة ون مِن طها بيدى والباب قد حال دونه الستر والساقُ برَّاقةُ مخلخلها أو مَصُّ ريق وقد علا البهر ات إيه عني، والدمع منحدر إنهض فما أنت كالذي زعموا أنت وربى مفازل أشِرُ قدغابت اليوم عنك حاضنتي والله كل منك فيك ينتصر یارب خذ کی فقد تری ضرعی من فاسق جاء ما به سکر أهوى إلى معضدى فرضَّضه ذو قوة ما يطاق مقتدر

واسترختالكف للعراكوقا كيف بأمى إذا رأت شفتى أم كيف إن شاع منك ذا الحبر (١)

#### بستاب

فنادمته خَضِرًا مؤنف يهيّجُ لي ذكرَ أشجانيه ا ويُبعد همي وأحزانيه أرى فيه مثلَ مدارى الظَّبِي تظلُّ لأطلابُها حانيه ،

إِذَا لَمْ يَزُرُنَّى لَدُمَا نِيه خَلُوتُ فَعَادِمَتُ بِسَتَانِيهُ يقرَّب لي فرحةً المستلذ ونور أقاح شتيت النبا ت كما ابتسمت عجباً غانيه ،

<sup>(</sup>۱) بشار .

ونرجسة مشل عين الفتاة إلى وجه عاشقها رانيه(١)

# كيف يكون النوم ؟

قفا خبرانی أیها الرجلان عن النوم إن الهجر عنه نهانی و كيف يكون النوم أم كيف طعمه صفا النـــوم لى إن كنتما تصفان

# أينظونى ورفروا!

أبكي الذين أذاقونى مودتهم حتي إذا أيقظونى للهوى رقدوا

#### الثغل للقلب

أغيب عنك بودير لا يغيره نأى المحل ولاصرف من الزمن تعتل بالشغل عنسا ما تكلمنا الشغل للبدن (٢)

#### الحب والخلود

يا أيها المعمود تد شفَّكَ الصدود فأنت مستهام حالفك السهود

<sup>(</sup>١) الشعر لابن المعذل

<sup>(</sup>٢) العباس من الأحنف.

يا عاذلي عدودُ والله المعدودُ قد أقصدت فؤادى خصانة خصريدُ هجرانها قريب ووصلها بعيد كلامها خاوب إلى الصبى يقودُ وطرفها مريض ولحظها صيود وقدها ممسوق منعم مقدودُ كانه قضيب في غروسه يميد من لام في هواها فنصحه مردودُ

\* \* \*

یا سحر واصلینی فیانی عید اسهود جبودی لمستهام عذابه السهود نسهر من هواکم وأنتم رقبود وفی الفؤاد نار ایس لها خود ابادنی هیواکم والحب لا ببید والحب لی ندیم والحب لی قعید والحب لی ندیم والحب لی قعید حتی متی منای لاینجیز الموعود وسیادة سراة ما فیهیم مسود یستون صفو راح لذیذها موجیود مدامة لها فی خدودنا تورید

كأن شاربيها في سوقهم قيودُ حتى انثنت عيون واحرات الحدود في مجلس نضير يزينه الشهود غظارف كرام بيض الوجوه صيد من فوقهم أطيار صياحُها تغسريدُ وتحتهم رجنسان نباتها نضيد وعندهم دِفاف وزام وعبودُ خاضوا ببحرقصف ِ تجـرى له مُدود حتى انتشوا وقاموا مجلسهم محمـــودُ من نال مثل هذا به ف إنه سعيد هٰذا الخلود عندی لو دام لی الخلود!

#### کلي

ذاك ظبى تحير الحسن في الأركان منه وحل كل مكان عرضت دونه الحجال فمايلقاك (م) إلا في النوم أو في الأماني

#### زنی !

و إنى لأخلو مذ فقدتك دائبا فأنقش تمثالا لوجهك فى الترب

فأسقيه من عينى وأشكو تضرعاً إليه بما ألقاه من شدة الكرب فوالله ما أدرى بما أنا مدنب ما أدرى بما أنا مدنب إليك، سوى الافراط فى شدة الحب(١)

فبد

وقد أنهبنى فاه وولى ، وهو عجلان فقل فى مكرع عذب وقد وافاه عطشان وضم لم محسند له فى الربح أغصان كا ضم غريق سا بحاً والماء طوفان وما خفنا من العاس وهل فى الناس إنسان!

بور

والبدر في أفق السهاء كدرهم ملقى على ديباجة زرقاء

وكم نومسة لى قوادة أتت بالحبيب على أبعده ليمة فمراء

هل لك في ليلة بيضاء مقمرة كأنها فضة ذابت على البلد

<sup>(</sup>١) الشعر لمسلم.

أمير

وجلجل رعد من بعيـــد كأنه أمير على رأس اليفاع خطيب<sup>(۱)</sup>

ليلة

وليلة من الليالى الزُّهمِ قابلتُ فيها بدرَها ببدرِ لم تَكُ غــــيرَ شفق وفجرِ حـتى تولت وهي بكرُ الدهم(٢)

\* \* \*

ذبت من الشوق فلو زُجَّ بي م في مقلة النائم لم ينتبه (٢)

أحبك حباً لو يفض يسيره

على الخلق مات الخلق من شدة الحبِّ

وأعلم أنى بعدد ذاك مقصرً

لأنك في أعلى الراتب من فلبي(1)

<sup>(</sup>١) الشعر لابن المعتز

<sup>(</sup>٢) عبد الله بن العباس.

<sup>(</sup>٣) الخنز أرزى .

<sup>(</sup>١) محمد بن أبي أمية .

# من أسفل ومن عل

نزات بمرما جرجس خير منزل ذكرت به أيام لهو مضيّن لى تكنفنا فيه السرور وحفنها فن أسفل يأتى السرور ومن عل(١)

# فم بنا!

قد بدا شبهك يا مولاً ي يحدو في الظلام قَمْ بنا نقض كُبانا ت التزام والتشام قبل أن تفضحنا عود ة أرواح النيام

## صوت المحب

علم الجال تركتني في الحب أشهر من علم ونصَبْتَنَى يَا مُنْيَتَى غَرَضَ المظنةِ والتُّهُمَ فارقتني بعد الدنو فصرت عندي كالحلم ما كان ضرَّك لو وصل ت فخف عن قلبي الألم برسالة تهدينها أو زروة تحت الظلم أولا ، فطيني في المنا م فلا أقل من اللمم

صلة الحب حبيبة الله يعلمه كرم (٢) 1

<sup>(</sup>١) النمري.

<sup>(</sup>٢) فضل الشاعرة.

ذلك طرف من شمرهم ، أما نثرُهم فيظهرُ في رسائلهم ومكاتباتهم . وقد كانوا يعنون بها و يتظرفون فيها . فيجعلونها من بديع الحرير الصيني والدبيق ، وينقشونها بالذهب والمسك والزعفران . ويطيبونها بالعنبر والغالية ، ويبالغون في لطافتها وأناقتها ، لاسيا أهل الهوى منهم ؛ فقد بلغوا في ذلك كل غاية ، وتجاوزوا كل وصف . وربما ضمّت العاشقات كتبهن خصلاً من شعورهن ، أو قطرات من دموعهن ، أو عطراً من عطرهن ابزدن في أنس الحبيب ، وينبئنه بحالهن وعذابهن .

وهاك عاذج قصيرة من المكاتبات والرسائل:

قال ابن المعتز: كتب إلى النميرى يستبطىء رسولى ، ويعتذر من تأخره عنى ، ويذكر أنه اشتغل بعارة بستانه ، فأجبته ؛ « أما ما ذكرت من تأخر رسولى عنك للسؤال عن خبرك في هذه الأيام ، والتفقد لك ، فإنى رأيتك قبلت قول القائل : « خُذِ اللص من قبل أن يأخذك » . و إلا فاقصرت في السؤال عنك والبعثة إليك ، ولكن ما أقول لمن نكس عليله فلم يعده ، واشتاق إليه فلم يزره ، مشتغلاً بطروق الحانات والديارات ، وركوب الزلالات ، ومغازلة القيان ، ومعاقرة ابنة الد نان ، جامعاً بين طرف نهاره بغبوق لا يهدأ سامر ، ، وصبوح لا يفتر باكرة . في عسكرى هو ، واحد يخبط الماء وصبوح لا يفتر بقرع الأرض بخيله ووجيفه » .

## وكتبت « عربب » إلى أحد أصدقائها:

لا بنفسى أنت وسمعى وبصرى ، وكل ذلك لك أصبح يومُنا هذا طيباً ، طيب الله عيشك ، قد احتجبت معاؤه ، ورَقَ هواؤه ، وتـكامل صفاؤه ، فـكا نه أنت فى رقة شمائلك ، وطيب بحضرك ومخبرك ، لا فقدت ذلك أبدا منك ، فبعثت إليك ببدعة وتحفة ليؤنساك ، وتسر بهما ، مرك الله وحفظك » .

وأرسلت ظريفة إلى صاحبها تقول :

لا جَهُو تنا من غير استحقاق للجفاء ، وملت إلى غير لا مذاهب الظرفاء . وإنى لم أزل واثقة باخائك ، راجية لحسن لا وفائك ؛ وتحقيق ظن مؤملك أولى بك من الوقوف على لا تجنبك .

« فأجابها : أنا من وُدك على أحسن عهدك ، ومن الأمل « لك على أضعاف ما عندك . ولقد استوحَشْنا من فَقَدُك ِ ، « فاجعلى لنا حظا من أنسك »

# الشي ول

# الفصل الاكول

# الفقر والكدية

و كُغْتَنَىٰ الغنى لطائفة من الناس ، الت الحُظوة عند الخلفاء والوزراء ، من الولاة والأمراء ، والشعراء والمغنين ، واللهين والندماء وكانت بلدة الحوز والإقلال ، والفقر والإقتار ، الطائفة أخرى من العوام لم تذق هناءة النعيم ، ولا عرفت لذة اليسار . فبيما كان أولئك المُثر فون ، يهنئون بعيش مونق ناعم، اليسار . فبيما كان أولئك المُثر فون ، يهنئون بعيش مونق ناعم، اليسار . فبيما كان أولئك المُثر فون ، يهنئون بعيش مونق ناعم، اليسار . فبيما كان أولئك المُثر فون ، يهنئون بعيش مونق ناعم، اليسار . فالمنافرة في المؤلل المؤلل فكانت دار السلام والملك

تُصلح للوسر لا لامرى " يبيت في فَقْر و إفلاس (١) ولقد رأيت في سيرة الظراف مبلغ ما وصل إليه الترف والغنى ، وسمعت إلى ما يطرب و يعجب ، فاصغ الآن إلى أنفام جداد ، لا يشاكلن نغات المزاهر ، ولا يحاكين رنات الأعواد ، ولكنام فاترات محزنات ، فيهن زفرات الجائمين ، وحسرات البائسين ، وأنين الفقراء

<sup>(</sup>١) معجم البلدان ، مادة بغداد ج ١ ص ٦٩٣ .

أبوالشمقمق وأبوفر عون

هذا أبو الشمقمق ؛ يجوع فلا يجد مَنْ يُطْمِمه ، ويعرى فلا يلقى مَنْ يَكسوه ، فيدع عياله يأكلون خبر الغضارة ، ويشربون بول الحارة

إن العيالَ تركتُهم بالمِصْرِ خبزُهم الغَضاره وشراُبههم بولُ الحماره (۱) مِزاجُه بولُ الحماره (۱) ثم ينادى

ولقد أَهْزِلْتُ حتى محتِ الشمسُ خيالى ولقد أفلستُ حتى حَـلَ أكلى لعيالى مَنْ رأى شيئاً مُحالاً فأنا عــينُ المُحال<sup>(٢)</sup>

وهذا أبو فرعون : يحمل صنيتَهُ الصِفار ، سودَ الوجوه ، خُصَ البطون عُرْى الأجسام ، يطوف بهم فى الأسواق ، يسأل الناس أن يتولُّوا أمره و يشبعوه .

وصبية مثل فراخ الذرِّ سود الوجوه كسواد القدر المراخ القدر الدر الشتاء وهُمُ بشر بندر أهم وبندر أو والمستح عدوت المرى حتى إذا لاح عمود الفجر وجاء بى الصبح عدوت اسرى وبعضهم منتجر محجرى وبعضهم منتجر محجرى أسبقهم إلى أصول الجند هذا جميع قصتى وأمرى

<sup>(</sup>١) طبقات الشعراء لابن المعتز ص ١٠

<sup>(</sup>٢) المقد الفريد ج ٢ ص ٤٤

فارحم عيالى وتول أمرى أنا أبو الفقر وأم الفقر () فا أبرع هذا الوصف الدقيق! إنها لوحة رائعة ماكان أخلَقَهَا أن ترسم بريشة رافائيل أو رامبراند وما أدق قوله: « و بعضهم ملتصق بصدرى ... » إن فيه حسرة وألما ، وفيه بكاء يبعت على الإشفاق

وها هو ذا أبو العتاهية يشكو غلاء الأسعار ، ونَزْرَةَ المكاسب، وفُشُوَّ الضرورة :

مَنْ مبلغ عنى الإمام (م) نصائحاً متواليه إلى أرى الأسعار أسسعار الرعيّبة غاليه وأرى المكاسب تَرْرَةً وأرى الضرورة فاشيه (٢) فلا عب بعد هذا كلّه أن يلعا الناس إلى الكدية (٣)،

ولا عجب بعد هذا كله أن يلجا الناس إلى الـ للديه من هذه المهنة التي كان ساسان أول من وضع أساسها ، يحتالون بها على المعاش

والحق أن أولئك الفقراء الذين ضمَّهم بغداد والأقاليم، كانواكِثاراً. ولكن أباالعتاهية، وأبا الشمقمق، وأبافرعون،

<sup>(</sup>۱) طبقات الشعراء لابن المعتر صه ۱۷۹ ، ولهذه الأبيات رواية أخرى في كتاب ه الورقة » المخطوط .

<sup>(</sup>۲) الديوان .

<sup>(</sup>٣) الكدية في اللغة حرفة السائل الملح . يقال أكدى إذا ألح في المسألة ، وهو مكد أي سائل شحاذ ، وهم المكدون أي الشحاذون .

نفسوا كرَبَهم بأبيات من الشعر الباكى خلَّدت ذكرهم أماغيرهم فلقد قضوا تحت نير الفقر، وحسرا تهم تترد فى نفوسهم، فلم يعلم بهم أحد، ولم يذكرهم إنسان.

انتشار الحدية فى بغداد وباريس

عه – ولم تكن السكدية منتشرة الانتشار العظيم قبل زمن المهدى على أنه كان خَلق من ذوى الزَمانة والعاهة يقفون على الجسر زمن المنصور فيسألون الناس ورآهم رسول ملك الروم فعاب على المنصور أمرهم (١) فلما تَرِفَ أناس ، وجعوا الأموال ، افتقر أناس آخرون ، فلم يجدوا مثل السكدية مهنة تدرُّ عليهم الأموال ، وتسكفيهم عناء الأعمال

وأخذ الشحاذون ينتشرون فى كل مكان وأقبلوا من الكور وإلجهات إلى بغداد ، حاضرة الدنيا ، على قول الزخاج ، لينعموا بفضلات موائد الموسرين المنعمين ، ودريهمات الأغنياء المكر فين . فكان شأنهم ، شأن المكدين فى فرنسة ، فى القرن السابع عشر ، أيام أقبلوا فى عهد لويس الرابع عشر ، إلى باريس . وكانت باريس يومئذ منبع الخيرات ، فى حين كانت المقاطعات الفرنسية جديبة لا خير فيها ؛ بسبب المكوس التى كانت تفصل بعضها عن بعض . وقد بلغ أمر هؤلاء الشحاذين من الخطر مبلغاً عظيا ، وتعدى سؤالهم القوت إلى الشراسة من الخطر مبلغاً عظيا ، وتعدى سؤالهم القوت إلى الشراسة

<sup>(</sup>١) رسل الملوك لابن الفراء ( مخطوط في خزانتي ) ص ٢٢ آ (١٦٣)

فى الخلق، والقساوة فى الطبع، والبذاءة فى اللسان. فأدَّى ذلك إلى قلق الناس جميعاً ، حتى الملوك أنفسهم فقد شكا لويس الرابع عشر أمْرَهُم إلى صاحب شرطة ـــه وغضب لويس السادس عشر لوَفْرَتهم ، وتَدَخَّل براان باريس سنة ١٦٦٢ فقرار طردهم و إعادتهم إلى بلادهم(١)

على أن أمر الشحاذين فى بغداد لم يصل إلى ما بلغه أمر أولئك فى باريس من الوقاحة والشراسة فقد وسَمَهُم بغداد وأشبعتهم . وكأن الحضارة التى رأوها تشع قد أثرت فيهم أيضاً ، فاستعانوا على الكدية بحيل فيها لطف و براعة ، وفيها مكر وخداع ، فتفنّنوا وأجادوا فكان أن كَثْرَ المكدون ، وكانت لهم أحاديث وأنباء ، قامت عليها رائعات أدبية صورت لنا سعى الناس وراء هذه المهنة التى ندر المال الكثير بالجهد القليل .

ولا بُدَّ من الإشارة إلى أن أناساً آخرين كانوا النظاهر بالفتر يتظاهرون بالفقر ويلتجمّون إلى الكدية ، لينجوا من أعباء يقال بدافع الكسل والتوانى Fénéantise ، لأن الفقير « خفيف الظهر من كل حق ، منفك الرقبة من كل رق

Funk Brentano: Prisons d' Autrefois Ch. vll Les (1) Mendiants P. 49.

لا يلزمه أداء الزكاة ، ولا تتوجّه عليه غوائلُ النائبات ، ولا يطبع فيه الأهل والجيران ... (١٦) ه ومن كان على شاكلة هؤلاء في فرنسة كان يُضرب ويُعَذَّب ويساق إلى السجن (٢٠). وأيًا كان حال هؤلاء ، وسبواء أكان الفقر حقاً أم وسيلة لابتزاز الأموال ، فقد تفنّن الناس في السؤال ، وبرعوا في ضروبه وحيله ، ونه حجوا فيه نهوجاً مختلفات ، وسلكوا طرقا متباينات ، سنراها بعد قليل . لأنهم وجدوا في هذه الحيل سبيلا إلى الفني ، كما وجد الظرفاء المترفون بلطفهم ورقتهم وشعرهم النعيم في قصور الخلفاء فكان هناك إذن طريقان لليسار اللواذ بالقصور ، أو الانضام إلى أصحاب هذه الحيل لليسار اللواذ بالقصور ، أو الانضام إلى أصحاب هذه الحيل الدنيا . وقد أبان عن بعض ذلك أبونواس في قصيدة له . فقال : سأبغى الفني إما نديم خليفة يقيم سواء ، أو مخيف سبيل سأبغى الفني إما نديم خليفة يقيم سواء ، أو مخيف سبيل

<sup>(</sup>۱) رسائل الخوارزي ص ۹۰ .

N. Larousse Illustré, Mat. Mendiant, (Y)

# انعل الثانی أسرار الڪدية

٥٥ — كان الجاحظ أول من نوه بالمكدين وذكرهم؛ فقد سرد وصبة خالويه في وصية خالويه المكدى لابنه ، عندما جاءه الموت ، عدداً من فيرقهم ، وبين طرفاً من أسرارهم ، فقال : « وهدذا خالويه المكدى ، وكان قد بلغ من البخل والتكدية ، وفي كثرة المال المبالغ التي لم يبلغها أحد قالوا له : أتعرف المكدين ؟ قال وكيف لا أعرفهم ، ولم يبق في الأرض مخطراني ، ولا مستعرض الأقفية ، ولا شحاذ ، ولا كاغاني ، ولا بانوان ، ولا قرسي ، ولا عواء ، ولا مشقب ، ولا مزيدى ، ولا إسطيل ، إلا وكان تحت يدى . ولم يبق في الأرض كم ولا مكد إلا وقد أخذت الموافة عليه (١٠). »

حيل الشعاذين حيل من الطرافة أن نتتبع أخبار هؤلاء المكدين في بنداد وباريس فنعلم طرقهم في التكدية وسيرَهم فيها ، وأن نجلي كل فريق من هؤلاء الذين ذكرهم الجاحظ ، ونبين خصائصه فيها فأما

<sup>(</sup>١) البخلاء ص ٩٣ ( دار الكتب ) .

المخطراني (١) فهو الذي يأتيك في زى ناسك متعبد ، عليه سكينة ووقار ، فيريك أن بابك الخرّ مي قوّر لسانه من أصله ، لأنه أذّن للصلاة في بلاده ، ثم يفتح فاه كما يصنع من يتثاءب ، فلا ترى له لساناً ألبتة يقول الجاحظ: « ولسانه في الحقيقة كلسان الثور ولقد كنت أحد من خدع بذلك » ويصحب المخطراني عادة رجل يحكي قصته للناس ، وقد يحمل لوحاً أو قرطاساً قد كتب فيه شأنه وقصته ويعرضها على الناس وبحاكي هذا في فرنسة مر كانوا يسمونهم Les Rifodés وكانوا يحملون قرطاساً كتبوا فيه أن مكروها أصابهم ، فأضحوا ملا مأوي (٢).

وألها مُسْتَمَّرِضُ الأقفية ، فيأتيك من قفاك ، وهو فى ثياب صالحة ؛ كأنه هاب من الحياء فخاف أن يراه من لا يعرفه ، ثم يكلمك كلاما خفياً ، ويشكو لك فقره وعسره ، ويفضى بذات نفسه .

وأما السكاغانى فهو الذى يتجنن ويتصارع ؛ يظهر أنه مجنون تارة أو مصروع تارة ، ويُزْ بدحتى لا تشك أن لادواء له لشدة ما ينزل بنفسه ، وحتى تعجب من بقاء مثله على مثل

<sup>(</sup>١) أنظر مدنى هذه الـكلمات في البخلاء ج ٩٧ صـ ١٠١

Brentano. Prisons d' Autrefois. Ch. vll. P. 53 (Y)

علته ، فترحمه وتواسيه ، وتبره بما يشاه . وقد كان شحاذو فرنسة يلجئون إلى هذه الحيلة ، فيتصارعون فى الطرق و يظهرون ذلك: أى Frappès d' Epilepsie . وربما وضع أحدهم فى فمه قطعة صابون ترغى فتخرج الزبد الذى يدل على المرض وكانوا يسمومهم Les Sabouleux (١).

وأما اللبانوان فهو الذي يقف على الباب يستجدى فيفتحه قليلا ، ويقول بالفارسية « بانوا ، بانوا (٢<sup>)</sup> » وتعنى « يامولاى ، يامولاى . ! »

والقرَسى هو الذى يعصب ساقه وذراعه عصباً شديداً ، ويبيت على ذلك الليل كله . فإذا تورم ، واختنق الدم ، مسحه بشى من صابون ، وبنبت أحمر اسمه « دم الأخوين » ، وقطر عليه شيئاً من السمن ، وأطبق عليه خرقة ، وكشف بعضه فلا يشك من براه أن به أكلة عليه عليه

ور بما احتال المشعب للصبى حين يولد بأن يعميه أو يجعل ذراعه معوجة شلاء ؛ أو عضده الواحد أقصر من الثانى ، ليسأل به الناس . ور بماجاءت به أمه أو أبوه ، فأكرياه بكراء معلوم ..

F. B. Prisons d' Autrefois ch, vll, P 54. (1)

<sup>(</sup>٢) كذا أورده الجاحظ ، وقد أخبرنى الأستاذ الشاعر أحمد الصافى. النجنى أن الأصح « بينوا ، ومعناها بالفارسية : منقطع مسكين .

أما الإسطيل فهو المتعامى ؛ إن شاء أراك أنه منْخَسِفُ العينين ، وإن شاء الله أراك أن بهما ماء .

وأشباه هؤلاء الذين يظهرون اللرض ، فيعصبون ساقهم ، أو يتعامون ، أو يظهرون الشلل ، كانوا كُثراً عند الغربيين وكانوا يطوفون في الأسواق متعامين Aveugles أو متصامين Sourdes و مشاولي الأطراف Paralytiques و ربما جرحوا ذراعهم فسال منها الدم والقيح ، وربما أكلوا ما يسبب نفخة في بطونهم . يدورون و يستجدون ، فإذا عادوا إلى مأواهم زال عنهم ما كانوايشكون، مرددين قول Isaie: «وعندئذ ترى عيون العميان النور ، وتسمع آذان الصان الأصوات ، و يقفز العرجان كالفرلان (۱) ... »

وكان إلى جانب ما ذكرنا ، العوّاء والمزيدى . أما الأول فهو الذى يسأل بين المغرب والعشاء . وربما طرّب وكاب له صوت حسن وحلق شجى وأما الثانى فهو الذى يدور ومعه الدريهمات ويقول « هـذه دراهم قد جمت لى فى ثمن قطيفة فزيدونى فيها . » . وربما طلب فى الكفى فسأل الناس أن يساعدوه فى تكفين ميت كذباً وبهتاناً

وقد ذكر الجاحَّد في ثنايا كلامه عن البخلاء نوعاً آخر

F. B. P 51. (1)

من المكدين هم المعدّسون . والمعدس هو الذي يقف على الميت يسأل في كفنه . أو يقف في طريق مكة على الحار أو البعير ، يدعى أنه كان له ، ويزعم أنه عيق عن المضى في سفره بسبب موت الحار أو البعير . وقد تعلم لغة الخراسانية والميانية والإفريقية

\* \* \*

٥٧ — ويزداد انتشار المكدين وتظهر حيل أخرى لم حيل أخرى.
تكن فى زمن الجاحظ. ثم يأتى البيهتى، فى القرف الرابع،
فيكتب عن المكدين، ويضيف إلى ما ذكره الجاحظ حيلا
أخرى(١).

فهذا رجل يأتيك ، أو يأتي إلى المسجد ، وعليه بز ة حسنة وسراو يل واسعة ، فيها تكة قد شد ها إلى عنقه فيقول وطرفه دامع : « لقد وجهنى أبى إلى مرو<sup>(۲)</sup> فى تجارة ؛ وكان معى متاع بعشرة آلاف درهم فقط على الطريق ، وتركت على هذه الحال . ولست أحسن صناعة ، ولا معي بضاعة فودوا على . وهذا هو المكى

وذاك رجل آخر ، تراه مبكراً إلى المساجد في الأسحار ، يطلب

<sup>(</sup>١) المحاسن والمساوىء للبيهةي ص ٦٢٤ وما بعدها .

 <sup>(</sup>۲) أشهر مدن خراسان ، والنسبة إليها مهوزى على غير قياس .
 مجم البلدان ح ٤ ص ٧ ٠ ٠

الصدقة من الناس ؛ وهذا هو السَّعَرى . ور بما قصدها في النهار بعد الصاوات . وهذا الضرب ممن يقصدون المسجد ، يشبه شحاذى فرنسة الذين كانوا يقصدون السكنائس ، فيقفون أمامها و يطلبون صدقات المصلين فيها(١).

وربما رأيت من يؤثر في يده اليمنى ورجليه حتى يرى الناس أنه كان مقيداً مغلولاً أو يأخذ بيده تسكة فينسجها يوهمك أنه قد محبس في المطبق خمسين سنة .

وقد محتال أحدهم فى وجهه حتى مجعله أسودَ كوجه خاقان ملك النرك، ويوهمك أنه ورم فيسمونه الخاقانى ويسخرون منه مهة ويعطفون عليه تارة، وفى الحالين يربح المال.

F. B. Ch vII, P 54 (1)

أنَّهما قد ملكا القلوب، تكاما بحوائجهما ، وقالا : بحن شريكان كان معنا أحمُلُ بز كنا حلناها من فسطاط مصر ، بريد العراق ، فقطع علينا الطريق وقد بقينا على هذه الحال لا بحسن أن نسأل . وليست هذه صناعتنا ، ويوهمان الناس أنهما مانا من الحياء

ومنهم من يلبس دراعة صوف ، مشقوقة من خلف وقدام وعليه خف ثغرى بلا سراويل ، يتشبه بالغزاة المنقطعين .

وقد كان شحّاذو الغرب ينحون نحواً كهذا يجتمعون عصابات صغاراً بأثواب ممزقة ، وقمس قصار ، وقبعات مزدانة ببقع الشحم ، وعلى ظهورهم الأكياس ، يستعطفون الناس ، لبقع الشحم ، وعلى ظهورهم الأكياس ، يستعطفون الناس ، ويدّعون أنهم سُلبوا فى الطريق . ويسمون Mont St Michel ، وقد وربما تشبّهوا بالحجّاج الآتين من Les Coquillards ، وقد أصابهم الفقر وعضّهم الجوع ويسمونهم الحقر وعضّهم الجوع ويسمونهم وسفالة . فيحتال وقد يعمد شحاذونا إلى طُرُق فيها دناءة وسفالة . فيحتال أحدُهم لخصيتيه حتى يريك أنه آدر . وربما أراك أن بهما شرطا أو جرحا . وتفعل المرأة ذلك فى فرجها لتسأل الناس بذلك مالا .

<sup>(</sup>۱) فرنك برنتانو صد 4 ه 54 F, B, P

وكانوا يتعرضون لصناعات المخرقة ، فيعملون التعويذة ، ويكتبون الحجب ، ويحتالون على الناس<sup>(١)</sup>

\* \* \*

الفردالشعاذ هم - وما زال الشحاذون يتفننون في الكدية حتى بلغوا مبلغاً لم يجارهم فيه أحد.

ويذكر آدم متر ، نقلاً عن الجوبرى أنه رأى بحرًان المعجب والدهشة حدث الجوبرى أنه رأى بحرًان سنة ٦١٣ رجلا من بنى ساسان ، قد أخذ قرداً علمه السلام على الناس ، والتسبيح والسّواك والبكاء . قال : ثم رأيت لهذا القرد من الناموس ما لا يقدر عليه أحد . فإذا كان يوم الجمعة أرسل عبداً هنديا ، حسن الوجه ، نظيف الملبوس ، إلي الجامع فبسط عند الحراب سجادة حسنة . فإذا كان فى الساعة الرابعة ألبس القرد ملبوساً خاصاً من ملابس أولاد الملوك ، وجعل فى وسطه حياصة لها قيمة . ثم طيبه بأنواع الطيب ، ثم أركبه بفلة بحركوب ذهب محلى ، ثم مشى فى ركابه ثلاثة عبيد هنود بأخر ملبوس : الواحد يحمل الوطاء ، والآخر يحمل الشرموذة بأخر ملبوس : الواحد يحمل الوطاء ، والآخر يحمل الشرموذة

<sup>(</sup>١) الحريري المقامة الصورية صـ ٣١٤.

والثالث يطرق قدّ امه وهو يسلم على الناس. وكلُّ من سأل عنه ميقال له : هذا ابن الملك الفلاني من أكبر ملوك الهند ، وهو مسحور . فلا يزال حتى يدخل الجامع ؛ ميفرش له الوطاء فوق السجادة ، و يحط له سبحة ومسواك ، فيقام القرد منديله من الحياصة ويضعُه بين يديه ، ويستاكُ بالمسواك ، ويصلى ركمتين تحية المسجد. ثم يأخذ السبحة ويسبح. فإذا فعل ذلك نهض العبد الكبير على قدميه ، فسلم على الناس وقال: يا أصحابنا ، من أصبح مُعافى فإن لله عليه نعمة لا تحصى . اعلموا أن هذا القرد الذي ترونه بينكم ، لم يكن في زمانه أحسن شباباً منه ، والحكن المؤمن ملقى لقضاء الله ؛ وكان من القضاء المدبر أن زوجه والده ابنة الملك الفلاني فأقام معها مدَّه ثم قالوا لَمَا إِنَّهُ عَشْقَ مُمَاوِكًا لَهُ فَأَدْرَكُتُهَا النَّيْرَةُ ، فَذَهَبَتَ إِلَى أَهْلُهَا وسحرته كما ترون وقد سألناها بجميع الملوك أن تعيده ، فادَّعت أنها خُلَّفت عنده أثاثاً قيمته مائة ألف دينار . وقد تخلف عليه عشرة آلاف ، فمن يساعده بشيء ؟

ارحموا هذا الشاب الذي عدم الأهل والوطن ، وأخرج (م – ٧) من صورته إلى هذه الصورة! »

فهندئذ یجمل القرد المندیل علی وجهه و یبکی. فترق له القلوب، و یرفده الناس. فما یخرج من الجامع إلا بشیء کثیر وهو یدور به البلاد علی هذه الصفة (۱) » ا ه.

أفرأيت إلى هذه الحكاية البارعة المنمقة ، التي يتجلى فيها الحيلة والخديعة ، و تظهر الدرجة التي سما إليها اتباع ساسان في الحكدية والسؤال . الحق أنها حيلة نادرة غريبة ، دفعتهم إليها الحاجة ، والحاجة تولد التفكير والاختراع

<sup>(</sup>۱) الحضارة الاسلامية في القرن الرابع . لآدم متز ج ۲ ص ۱۰۱ ۱۰۲ نقلا عن « كشف الأسرار » للجوبرى مخطوط فينا ص ۲۰ آ ــ ب

## الغصل الثالث أثر المكدين في الأدب

كان الأجدر بنا أن مختم مبحثناءن الكدية مهذا الفصل؛ ولكننا آثرنا تقديمه لأنه ميظهر لنا صوراً جديدة وحِيَلاً طريفة ، ذكرها الأدباء والشعراء ولم يذكرها غيرهم . يزيد في قيمتها أن أولئك الذين صوروها هم شعراء قد عانوا التكدية بأنفسهم وخبروا مداخلها وأسرارها .

٥٩ — وأشهر هــؤلاء الشعراء الأحنف العكبرى ، شعراءالدحاذين الأحنف العكبرى وأبو دلف الخزرجي .

أما الأحنف العكبرى فكان شاعر المكدين وظريفهم، وكان مليح الجلة والتفصيل قال عنه الصاحب بن عباد « هو فرد بنى ساسان فى دارالسلام ». وكان يصف فى شعره التكدية وأسرارها ، والمكدين وأحوالهم ، وكيف يرتمون فى الأرض كما يشاؤون ، وأنمى بريدون

على أنى بحمــد الله فى بيت من المجدِ بإخوانى بنى ساسان ، أهل الجَد والجِد

لهم أرض خراسان فقاشان إلى الهند إلى الروم إلى الزنج إلى البلغار والسند(١)

وأما الن الحجّاج ، فقد كان من شعرائهم الذين يشار إليهم ، وجُلُّ شعره في الكَّدية وقد أورد له الثعالبي طرفاً صالحاً منه ، لا يخرج عن شعر الأحنف العكبري(٢)

على أن الشاعر الذي يدعو شعره إلى المجب والطرب ، أبو دلف الخزرجي

فأبو دلف الخزرجي ؛ فقد كان كثير الملح والطُّرَف، مشحوذ المدية في الكدية خنق التسمين في الإطراب والاغتراب ، وكان ينتاب حضرة الصاحب ، ويرتفق بخدمته ، ويتزود بكتبه في أسفاره ، وكان له قصيدة سمّاها « مناكاة بني ساسان» تُمَدُّ من أبرع الشعر وأحلاه ، وكان الصاحب يحفظها حفظاً عجيباً ، ويعجبه من أبي دلف وفور حظه مها(٣)

فرانسوا فيلون و محاكى هؤلاء الشعراء في فرنسة ، الشاعر المعروف (فرانسو ڤيلُون François Villon )فقد خص طائفة من شعره نظمها باللغة العامية المبتذلة Jargon بذكر ما لاقاه في تنقله من بلد إلى بلد ، يكدى و يستجدى ، مع طائفة من الصعاليك

ابن الحجاج

<sup>(</sup>١) يتمة الدهر ح ٤ ص ١٠٤

<sup>(</sup>٢) يتيمة الدهرج ٤ ص ٢٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ح ٤ م ٣٢١

السَّائلين ، بعد أن سَرَقَ وقتلَ وسُجن وكان يتقن الحة الشَّائلين ، بعد أن سَرَقَ وقتلَ وسُجن وكان يتقن الحة الشحاذين ويعرف أسرارهم ويعيش معهم (١)

معلقة الشحاذين القصيدة الساسانية

وله أجود ما يؤثر من شعر شعرائنا الشحاذين، قصيدة أبى داف الساسانية. وهي في مائة وتسعين بيتاً أو تزيد، ولا شك أنها أجع ما قيل في الكدية فقد سرد فيها أحوال الشحاذين وأخبارهم وطرق تكديتهم، ولا عيب فيها سوى ألفاظها، لأنه أدخل فيها ألفاظ أهل الكدية، وهي ألفاظ عيبة غرببة غامضة، يشمئز منها الذوق وينبو عنها السمع

يفتتح أبو دلف قصيدته بغزل رقيق ، يخلص منه إلى أنه من القوم البهاليل ، فيحدثك عن شمائلهم ومحاسنهم ، ثم يسرد لك أخبارهم وسيرَهم وحِيلهم حتى تتمثّ لل أولئك البائسين المخادعين ، وتراهم نصب عينيك . يقول

جفون دمعها يجسرى لطول الصد والهجر وقلب ترك الوجد به جمراً على جمر لقد ذقت الهوى طعم بين من حلو ومن من ومَنْ كان من الأحراريس. الو سلوة الحسم تعريتُ كفصن البا ن بين الورق والخضر

P. Lazard, Litterature F. Lllustrée P. 112 (1)

وشاهدت أعاجيبا وألوانا من الدهم بى فى سالف الدهر س في البر وفي البحر مر الصين إلى مصر إلى طنجـة بل في كل أرض خيلنا تسرى وإن ضاق بنا قطر أزُّل عنه إلى قطر لنا الدنيا عا مها من الإسلام والكفر فنصطاف على الثلج ونشتـو بلد التمر

على أنى من القوم اله اليل بنى النُّهـرّ بنی ساسان والحامی الحہ فنحن الناس كل النا أخلذنا جزية الخلق

ثم يمضى بعد هــذا الفخر ، فيعدد أنواعهم وأصنافهم فيقول إن منهم المتجانن والمتجاننة ، ومن يعلِّق في صدره الرُّق والمعاذات ، ومن يقوم في مجالس القصّاص ، فيأمر القاص أصحابه أن يرفدوه ، فإذا تفر قوا تقاسما ما أخذه ، وأن منهم مَنْ يبكي في الأسواق ويرتجف في البرد ليُعطى ، ومن يطوف على حوانيت الباعة فيأخذ جوزة من هنا ، وتمرة أو تينة من هناك ومنهم مَنْ يشدُّون العصابات على جباههم يوهمون الناس أنهم مرضى . أو يعقر نفسه بالموسى ليسيل دمه و يستدر مال الناس، أو يطلى جسمه بالسيرج حتى يسوَدَّ فيوهم الرَّائين

أن الجن " قد لطمته في الليالي الحالكات أو يدّعي أنه من الثغر وأنه فقير . أو يحمل ماء الورد يرشه على الناس ، أوالبخور يبخّرهم بشذاه ، أو العطر يعطرهم بطيبه ، وربما تزيّا واحدهم بزى الرهبان ، أو أكدى على أنه من الحجَّاج ، أو لبس الشعر لأنه من الزَّهَاد . وقد يزعم أنه خرج من بلاد الروم وترك أهليه رهائن هناك ، وأنه يطوف ليجمع ما يفكهم به . وقد يقطع يده و يحملها على كتفه يسأل بها ، أو ينام في السِكَكِ والأسواق على طريق المارَّة ، فتعلوه غبرة التراب ، فيرحم و يمطى وربما قرأ التوراة والإنجيل، وأوهم أنه كان يهودياً فأسلم، أونصرانياً فآمن وقد يثقب في بدنه ثقبة وينفخ فيها حتى يتورم بدنه، ويلف المنديل على رقبته فينتفخ رأسه ووجهه أو أن يطوف على الأبواب فيما بين المغرب والعشاء ، وينادى : رحم الله مَنْ عشَّى الغريب ، فيأخذ من كل دار كسرة ، وينال من كل بيت لقمة وقد يذهب إلى أبعد من هـ ذا ، فيحمل دفاتر الحديث يرويها ، ويأمر الناس بالمعروف وينهاهم عن المنكو أو ينظر في الفأل والزجر والنجوم ؛ فيغتَرُّ به الأبله ، ويجود عليه بدراهم أويدًى أن أباه كان نصرانياً ، وأمه كانت يهودية ، وأن النبيُّ صلوات الله عليه أتاه في النوم فقال له

لا تَمْترُ بدين أبويك ، واتَّبع مِلْتِي ؛ فأسلم ، فطرده أبواه وربما طين واحدهم وَجْهَهُ وساعدَ • بطين أحمر ، وروى الأشعار على رؤوس الأشهاد في الأسواق ، وربما خَضَب لحيته بالحنَّاء وادَّعي أنه من الشيعة الكرام ، أو حمل السُبُح والألواح من الطين وزعم أنها من قبر الحسين . فتقبل عليه الشيعة ويتحفونه بالهدايا والألطاف وربما ناح على الحسين وروى الأشعار في فضائله ومزاياه . وقد يحضر الأسواق ويقف إلى جانب صاحبه ، فیروی هذا فضائل أبی بکر ، و یروی هذا فضائل علی ، فلا يفوتهما درهمُ السنيُّ والشيعي ، ثم يتقاسمان الدراهم والهبات . وربما لبس الثياب المرَّقَّة وحلق لحيته المشعثة ، وأوهمك أنه موسومی مجنون وربما اکتری الصبیان والنساء فأكدی أو حمل السبحات وأقراص الحلوى فاستجدى . أو تصامم وقال لخاطبه : أنا لاأسمع ، فتكلُّم على هذا الخاتم باسمك و إسم أبيك أنبئك بما تقول فإذا تكلم الرجل سممه وأنبأه بما قال. وقد يدُّعي رقية المجانين وأصحاب العاهات أو يمخرق على العاميّ ويضمن له الجنة أو يأخذ منه المال ليحج عنه ويقول: إن لم أحجَّ عنك فحظ من الجنة وقف عليك أو يذهب في الآفاق يعبّر الرؤيا ويبيع الأدواء للنساء ، ويداوى الرمدى

أو يقرَّد ويدبَّب. أو يعطى الهزيلات ما يشمَنَّ به. أو يطحن النوى والحديد والزجاج بأيديه وأضراسه أو يرعد رعدة شديدة تهتز لها مفاصله وتصطك أسنانه. ويقول: « لقد قتلت سنوراً أو كلباً فلطمتنى الجن». وقد يمشى على الحبل. أو يصعد بالبَكر. أو يمضى بين الدور يجمع الخرق والأطار (١)

والقصيدة كما ذكرنا في مائة وتسعين بيتاً ، وألفاظها غريبة نافرة ، وفيها تعابير القوم . وهي جامعة لما ذكرنا ، مما لا تجده في كتاب ولا تلقاه في قصيدة فهي جديرة أن تسمّى بحق « معلقة الشحاذين »

#### \* \* \*

على المقامات ويسوقنا الحديث عن أدب الكدية إلى المقامات. المقامات المقامات ويسوقنا الحديث عن أدب الكدية إلى المقامات صور حيّة متحركة ، يزيد في جمالها براعة القص ، وحلاوة اللفظ في بعض الأحايين . وقد كان لقصيدة أبى دلف تأثير كبير في الهمذاني (٢) حتى أنه يشير في مقاماته إليها ويتطلع على ما فها ، وقد استشهد في مقامته الأولى بأبيات منها (٢)

<sup>(</sup>١) يتسة الدهر حدة ص ٣٢٣ ، ٢٤٢

<sup>(</sup>٢) الحضارة الاسلامية في القرن الرابع ج ١ ص ٤١٢ ، ٤١١

<sup>(</sup>٣) رسائل الهمذاني ص ٣٩٠، ٣٩٠ وانظر يتيمة الدهر ج ع ص ١٤١ ، و ج ٣ ص ١٧٦

على أننا لا نجد في مقاماته التي وصلت إلينا صوراً كثيرة للمكدين وحيلهم فقاماته أقل شأنا في تصوير الكدية من مقامات الحريري (١). ورغم ذلك فهو يفتخر بأنه أملي في الكدية أربعائة مقامة ، لامناسبة بين واحدة وثانية في اللفظ أوالمعني (١) ولكنها ضاعت كلها ، وأكبر الظن أن مقامات الهمذاني التي بين أيدينا صور واضحات لما في قصيدة أبي دلف الخررجي؛ فان حيل مقاماته تشبه حيل القصيدة الساسانية . أما الحريري فان حيل مقاماته تشبه حيل القصيدة الساسانية . أما الحريري ولن نتعرض لكل ما صوره الهمذاني والحريري في مقاماتهما من طُرُق الكدية والمكدين ، وإعما هي طريف منتقاة من هذه وتلك .

صورة من الهمذاني

<sup>(</sup>١) تاثرة المعارف الاسلامية ( المقامات ) .

<sup>(</sup>٢) يتيمة الدهرج ٤ ص ٢٤١ ، والرسائل ص ٣٨٩

<sup>(</sup>٣) المقامات مـ ٢٤

ور بما رأيناه (۱) يطوف مع أولاده الصّغار ، بدعى أن فاقة أصابته بعد عناء ، وعسر بعد يسر ؛ أو يدّعى مَسْغَبة أولاده ويستجدى (۲) أو يأتى القوم حاملاً لهم بشارة من النبى عليه السلام و يقول : « لقد رأيتُ النبى فى المنام ، كالشمس تحت الغام ، والبدر ليلَ التمام ، يسير والنجوم تتبعه ، و يسحب الذبل والملائكة ترفعه ، ثم علّمنى دعاء أوصانى أن أعلمه أمّته ، فكتبته على هذه الأوراق ، بخلوق ومسك ، فمن استوهبه فكتبته على هذه الأوراق ، بخلوق ومسك ، فمن استوهبه وهبته ، ومن رد على ثمن القرطاس أخذته (۳) » و إذا بالدراهم.

وقد راه يتعامى فى شهلة صوف ، يدور كالخذروف ، متبرنساً بأطول منه ، معتمداً على عصا فيها جلاجل ، يخبط الأرض بها على إيقاع غَنِج ، بلحن هَزج (١) . أو تراه يدعى أنه كان من الكافرين فا من وقصد بلاد المؤمنين ، تاركاً وراه حدائق وأعنابا ، وكواعب أترابا ، وخيلا مسومة ، ومراكب وعبيداً فهو يستجدى « لا أستكثر البدرة ، وأقبل

<sup>(</sup>١) المقامة الحرسانية ص٥٥.

 <sup>(</sup>۲) الهمذاني . المقامة البصرية ص ٦٧ ، والمقامة البخارية ص ٨٧ ،.
 وشبيهة بهما المقامة الأذربيجانية ص ١ ، ، ولا أولاد ممه فيها .

<sup>(</sup>٣) المقامة الأصفهانية صـ ٩ ٥

<sup>(</sup>٤) المكفوفية م ٨٤.

الذرّة ، ولا أرد التمرة (١٦ ». وقد يجعل نفسه قرّ اداً يُرَ قُص القردة و يُعلَم الناس (٢٠ . وهذه صور رأيتها من قبل في قصيدة أبي داف

غير أن هناك صورة رسمها الهمذاني في المقامة الموصلية ، لعلها أبرع الصور وأجلها . فقيها حلاوة وخفة ، وعليها سناء وطلاوة . وأعتقد أنها قطعة خالدة خلود الشحاذين . فقد ادعى أبو الفتح يوما إحياء الموتى . وها هو ذا يدخل على ميت قد سيُخّن ماؤه ليفسل ، وهيئ ، تابوته ليحمل ، وخيطت أثوابه ليكفّن ، وحُفرت حفرته ليدفن . فيجس عرقه ، ويقول يا قوم ! اتقوا الله لاتدفنوه . إنه حى ، و إنما عَرَتْه بهتة ، وعلته مكتة ، وأنا أسلمه مفتوح العينين بعديومين . ويقوم أبوالفتح ومعه صاحب له ، فينز عان ثياب الميت ، و يشدان له العائم ، و يعلقان عليه التمائم ، و يلعقانه الزيت ، شم يخليان له البات ، و يقول أبو الفتح « دعوه ، دوان سمعتم له أنبناً فلا و يقول أبو الفتح « دعوه ، دوان سمعتم له أنبناً فلا عَيبوه ! »

ويشيع الخبر بأن الميت قد أُشر ؛ فتنثال عليه ، وعلى صاحبه ، الهدايا من كل دار.حتى إذاور م كيسهما فضة وذهباً ، وامتلاً رحلها أقطاً وسمناً ... وخاض أهل الميت في اللهو فرحين

<sup>(</sup>١) المقامة القزوينية ص ٩١.

<sup>(</sup>٧) المقامة القردية صد ١٠١

حاولًا الفرار . ولكنهما ما استطاعا إليه سبيلًا فلما مفي اليومان ، جاء أهل الميت إلى صاحبنا يطلبون منه الوفاء بوعده ، فيتقدم أبوالفتح ، ثابت الجنان ، و يحدرالنمائم عن يده ، و يحل العائم عن جسده . ثم يقول لهم : أنيموه على وجهه ! فأناموه . ثم يقول: أقيموه على رجليه ، فأقاموه . ثم يقول خلوا عن يديه! وإذا بالميت يهوى على الأرض فيتحطم ويتهشم. فيفغر صاحبنا فاه ، و يهز رأسه ، و يوقن أنه حقا ميت . فيوسعونه ضربا و رفساً ، ولكما وشما ، فإذا شــغلوا بالميت ، فر صاحبنا محمل الأموال ويسوق أمامه المبات<sup>(1)</sup>

٦٣ – ولا يخرج ما عند الحريري ، عما ذكره أبو دلف في قصيدته أو مانوه به الجاحظ من قبل على أن في مقامات الحريري من الحركة و براعة التصوير، الشيء الكثير. ويذكر الحريري أنه رأى المطهر من سلار المكدى في أحد مساجد البصرة فسمم منه وقائعه وذكريات صباه ، في هــذه الحرفة الطيبة المباركة ، وأسرع إلى تدوينها في مقاماته (٢)

(١) الممذاني . المقامة الموصلة .

صور من. الحوىرى.

<sup>(</sup>٢) دائرة الممارف الاسلامية (المقامات)، وطبقات الشافعية للسبكي ج ٤ ص ٢٩٦ . وابن طغري بردي ج ٣ ص ٧٣ .

فی هذه المقامات ، نجد أبا زید السروجی محتال فیبرع فی الاحتیال . و ببتر الأموال بذكاء وشطارة و دهاء . ها هو ذا یدخل المسجد محجوب المقلتین ، قد اعتضد شبه الحلاة ، واستقاد بعجوز كالسعلاة ، فیقف وقفة المتهافت ، و محی تحیه الحافت ، و ببرز من وعائه رقاعا قد كتبن بألوان الأصباغ ؛ فیناولها محبوزه الحیر بون ، لتتوسم له الزبون و إذا فی إحدی الرقاع أن الوجع قد أضره ، فینادی : هل حر یخفف أثقاله بمثقال من ذهب ، و یطفیء حر قلبه بسر بال وسروال . فیفتر به الناس ، و مجود علیه الحارث من هام ، بفمیص وطعام . فیعود أبو زید ، و إذا البؤس قد رزال ، و إذا العمی قد ارتفع (۱)

وها هو ذا يتحوّل عن المساجد إلى المقابر فيقف على القبور، متحصراً بهراوة، قد لفع وجهة بردائه، ونكر شخصه لدهائه، فيعظ كثيراً، ويذكر حال الدنيا ومآلها، والآخرة وعذابها، وحور الجنة ونعيمها. فإذا أثّر فيهم الوعظ، سألم مالا. فيترعون له كنّه، وينحدر فرحاً جذلان (٢)

وقد نراه يهجر المساجد والمقابر ويتنقّل في الشوارع . يطرق الأبواب سائلا ، فيخلب الناس بعذو بة نطقه ؛ فإذا دخل داراً

<sup>(</sup>١) مقامات الحريرى: المقامة البرقميدية صـ ٦٠.

<sup>(</sup>٢) مقامات الحريرى : المفامة الساوية صـ ٩٠ .

لوقى بالترحاب والسرور، فأكل وشبع، ثم يبكى ويشكو؛ فيثير شفقة القوم وإذا بهم يسارعون فيجودون عليه بالأموال (١)

وربما تنكر بزى مجوز تسوق أمامها صبية ضعافا فتأتى قوما تحدثهم أنها من سروات القبائل ، وسَرِيَّات العقائل . قلب لها الدهم ظهر الحجن ؛ فاغبر العيش ، وازور الدرم ، وتمنت للوت الأحر فيألمون و يعطومها (٢)

قد يأتى بولده فيخبره أنه سينبيعه . فإذا باعه ، واشتراه أبله مغفل ، فر الولد وعاد إلى أبيه يضحك من غفلة مشتريه (۲) وراه يقف بعض الأحايين ، فينادى أن صديقه مات ، وليس عنده ثمن كفن ، بعد أن كان حليف الجود والندى ، و بعد أن رفل فى النعيم ، ولبس الخز والحرير (۱)

فأنت ترى بعد هذا كله ، أن المقامات قد قامت على صور للسكدية ، وأن هذه الصور قد ذكرها أبو دلف في قصيدته .

<sup>(</sup>۱) مقامات الحريرى: المقامة الكوفية ص 10، وانظر الهمذاني فى المقامة الكوفية أيضا ص ٣١

<sup>(</sup>٢) مقامات الحريرى : المقامة البغدادية صـ ١٢٠ .

 <sup>(</sup>٣) مقامات الحريرى: المقامات الزبيدية ص ٧٠٠

<sup>(1)</sup> مقامات الحريرى : المقامة الفارقية صـ ١٩٣

و إذا كان ابن فارس<sup>(۱)</sup> وان دريد <sup>(۲)</sup> قد يكونان قد هيآ للهمذاني المقامة من حيث شكلها ونهجها وكان الحر برى قد تأثر بالبديع ، فإن أبا دُلف قد حياً لما معاً مادة تلك المقامات وصورها.

الشحاذون في الأدب الفرنسي

٦٤ — أما في الأدب الفرنسي ، فنحن إذا استثنينا ڤيلون ، فلا نكاد نجد في وصف الشحاذين وطرقهم في الإكداء ، اللهم إلا صورة رسمها ڤيكتور هوغو في روايته « أحــدب نوتردام Le Bossue de Notre Dame وصف بها طائفة من ( النورَ ) الذين كانوا يتسولون ، وسنراها بعد قليل .

> الشحاذو نعند الرسامين وأشهر

٦٥ — ولئن قلَّت الصور الأدبيــة ، فقد كثرت صور اللوحات الزينية المصورين والفنانين في أوربة كلها فقد وجدوا في مناظر الشحاذين مايستحق أن تخطه ريشتهم في لوحات رائمة . فأثبتوا هيئاً تهم وما فها من غريب ، وأطارهم وما فها من عجيب ، وعُنوا بإِظهار ملامح وجوههــم وتجداتها ، ولحاهم الـكثّة وشعورها ، وكشاكيلهم ورقعها وأشهر هذه اللوحات الفنية « هراً ارا لوڤيو Herrara Le Vieux » التي تمثل شحاذاً

<sup>(</sup>١) ان خلکان = ١ = ١٣

<sup>(</sup>٢) أنظر النثر الفني في القرن الرابع في بحثه عن المقامات.

واقفاً فيه كثير من الحياة والواقعية ، ولوحة «مور يللو Murello» « الشحاذ الصغير » وتعد من أروع آثاره . وهي في اللوڤر ، ولوحة « رامبراندت Rembrandt » التي تمثل شحاذاً بعزف على قيثارة وهي محفوظة في متحف أمستردام وبرع « يوردون S Bourdon » في لوحته « الشحاذين » التي صورها وقد حفل أصحاب المدرسة الفلاماندية بالشحاذين عناية كبرى وفي اللوحات المشهورة أيضاً لوحة « دُلاروش P Delaroche » التي صور فها « الشحاذة الإيطالية ». ولوحة « رينولد Reynold » الأنجليزي التي تمثل « الشحاذ الصغير»، والتي تبدوفيها الروح الأنجليزية بأظهر معانيها. ورسم « جانرور و Jeanron شحاذاً أعمى وصوار « كُمان R lehman الشحاذين الرومان

٣٦ — ولم يقنع فنانو أوروبة بالتصوير ، بل تعدوه إلى أشهرالتماثيل صنع التماثيل. فصنع « برييولت Préault » تمثال « الكدية Mendicité » بالجص ، وصنع « غريو gril lon » تمثال « طائفة من الشحاذي » بالآخر (١)

N. Larousse Tilustrée Mat (Maudiant) (1) (A - c)

## الفصل الرابع حياة الشحاذين دورهم وأعراسهم

رأيت في الفصل السابق ، كيف لجأ المكدون إلى ابتزاز الأموال بحيل بارعات وطرق غريبة فبلغوا بمخرقاتهم ما بلغوه ونالوا ما تمنوه ، ولم يفتهم شيء من لذات الحياة التي لذبها آخرون ، و إنما فاتهم ما كان عند غيرهم من الترفع عن الدنايا والنبالة في المزايا ، واللباقة في الحياة

- القد عاش الشحاذون متشردين ، يتنقلوب من مكان إلى مكان ، ومن بلد إلى بلد ، بل من حى إلى حى ، فيها لقطوا سقطوا ، فكانوا يأخذون أطايب كل بلد ، تراهم بالكوفة أيام الهيرون ، وفي البصرة أيام الشبوط ، وفي بغداد وقت الرازق والرمان ، وفي حلوان أيام التين والجوز ، وفي الجبل أيام اللوز ، يأ كلون من طيبات الأرض ، لا يغتمون ولا يخافون ، ولا يه مون أو يرهبون

تنقلهم

تلك كانت حيانهم : فوضى يرون فيها لذة ، وحيل تبرر عندهم الفاية ، وخدع كلها دناءة ، يضحكون من الناس ويلهون ويبتزون المطاعم والأموال ولا يحزنون .

۹۸ — ولا ندرى شيئاً عن حياتهم الخاصة فقد كان دورهم فى فرسه شعاذو فرنسة يتبعون مذهب الإباحة فى كل شيء ؛ فما كان للواحد هو للجميع وقد وصفهم هوغو فى روايته « أحدب بار بس » مأواهم الذى يأوون إليه في اللي ل يقول : همكان واسع ، لا نظام فيه ، نيران تشتمل فى منتصف الباحة يتحلق حولها فئات عجيبة ، وينعكس النيران فيضيء هنا ، ويظلم هناك . وكانوا يذهبون و يجيئون ، و يصيحون و يتكلمون و يغنون ؛ فما تسمع غير الضحكات المثيرة ، وصراخ الأطفال ، وأصوات النساء . وقد ترى فى بعض الأحايين ، فى البقاع وأصوات النساء . وقد ترى فى بعض الأحايين ، فى البقاع للضاءة بالنار ، كلاب تمر و تعبثو أمام الرجال ، ورجال يجلسون أمام الرجال ، ورجال يجلسون

وقد كان يخيل أن حدود الأجناس والأنواع مُمَحى فهذا المحكان ويخيل أن الرجال والنساء والحيوانات والأمراض كل أولئك مشاع بين هؤلاء . كل شيء مبهم غامض مخيف .

## والواحـــد علك الجيع (١) »

صورة من صوفيل

٦٩ — وهذه الصورة تذكرنا بوصف المؤرخ الفرنسي « صوفيل Sauvel في كتابه « تحريات عن آثار مدينة باريس»لدور الشحاذين. يقول: «ها هو ذا مكان واسم، غير منتظم . أرضه ملأى بالوحل ، جوه مهم بأخبث الروائح؛ ولابد للوصول إليه من الهبوط في منحدر طويل متعرج. فإذا دخله الإنسان شعر أنه دخل عالماً آخر بعيداً عن دنياه التي كان فيها » ثم يذكر أنه رأى داراً من دورهم مملوءة بالوحل ، تكاد تنقض من الوهن ، كانت تسكن فيها خسون أسرة ، ذوات أولاد كثيرين ، شرهيين وطبيعيين ، ولقطاء (١) »

صورة من

۷۰ – ولا ندری ، وقد وصفنا دور شحاذی فرنسة ، الحريرى عرَس كيف كان دور شحادينا ومن المرجح أنه كان لهم ندوات يجتمعون فيها . ولم ينته إلينا وصف دورهم وندواتهم غير أن الحريرى ، في المقامة الصورية يصف لنا عرس مكد على مكدية نستطيع أن نتبين من وصفه ، داراً من الدور التي كانت لهم وهي دار حقيرة في الظ هم ، عظيمة في الباطن ، فظاهم ها الفقر و باطنها النعيم . يقول « فلما نزلنا عن صهوات الخيول ، وقدمنا

<sup>(</sup>١) فرانك برنتانو صـ ٥٢.

<sup>(</sup>٢) أنظر فرنك برنتانو صـ٠٠.

ا ﴿ وَمَالا عَرَقَهُ ، وأيت دهليزًا مجلَّلًا بأطار مخرقة ، ومكالا بمخارف (١) معلقة. وهناك شخص على قطيفة ، فوق دكة لطيفة ، فرابني عنوان الصحيفة ودعاني التطير إلى أن عمدت لذلك الجالس ، فعزمت عليه بمصرف الأقدار ليُعرُّ فني من رب هذه الدار . فقال : لدس لها مالك معين ، ولاصاحب مبين ؟ إنما مي مصطبة المقيفين والمدروزين ، ووليجة المشقشقين والمجلوزين(٢) فولجت الدار متجرعا الغصص ، كما يلج العصفور القفص ، فإذا فيها أرائك منقوشة ، وطنافس مفروشة ، ونمارق مصفوفة ، وسجوف مرصوفة ، وقد أقبل العروس يميس في بردته ، فين جلس كا نه ابن ماء الساء ، نادى مناد من قبل الأحساء : وحرمة ساسان ، أستاذ الأستاذين ، وقدوة الشحاذين ، لا عقد هذا العقد المبحل ، في هذا اليوم الأغر المحجل ، إلا الذي جال وجاب ، وشب في الكدية وشاب ، وإذا بأبي زيد السروجي يتقدم فيخطب خطبة النكاح ويثني على الزوج، بأنه ولأج ابن خرَّاج ، ذو الوجه الوقاح ، والإفك الصراح ، والهرير والصياح . ويعقد العقد على صداق هو : مخلاة وعكاز ، ورداء للاكداء، وكوز صغير

<sup>(</sup>۱) المخـــارف ، ج ، مخرف ، وهو الزنبيل الذي يجمـــل فيه المـــكدى طمامه .

<sup>(</sup>٢) ضروب من الشحاذين .

# الفصل الخامس

#### محاسن الكدية

محاسن الكدية

٧١ — وللكدية محاسن باهرة ، لا بد من ذكرها فهذا مكد ينصح لابنه بأن يكدى ، فيعرض أمامه المكاسب كلها فا يزال يبين مساوئها ، ويظهر معايبها حتى يقنع ابنه بأن المكدية سيدة الحرف وينبوع الحيرات .

« يا بنى ! إنى جر بت حقائق الأمور ، و بلوت تصاريف الدهور ، فرأيت المر بنصبه لا بنسبه ، والفحص عن مكسبه لا عن حسبه ، وكنت سمعت « أن المعايش إمارة وتجارة و زراعة وصناعة » ، فمارست هذه الأربع لأنظر أيها أوفق وأنفع ، فما استرغدت فيها عيشة أما فرص الولايات وخُلس الإمارات فأضغاث أحلام وأما بضائع التجارات فعرضة للمخاطرات وطعمة للغارات . وأما اتخاذ الضياع فنهكة للأعماض ، وأما حرف الصناعات فنير فاضلة عن الأقوات ، ولا نافعة فى جميع الأوقات ولم أر ما هو بارد المغنم ، لذيذ المطعم ، وافى المكسب ، صافى المشرب إلا الحرفة التي وضع ساسان أسامها المكسب ، صافى المشرب إلا الحرفة التي وضع ساسان أسامها

ونوع أجناسها فشهدت وقائمها مملماً ، واخترت سهاها لي ميسما . إذ كانت المتجر الذي لا يبور ، والمنهل الذي لا يغور ، والمصباح الذي يعشو إليه الجهور ، ويستصبح به العُمَى والعور . ولقد كان أهلها أعن قبيل ، وأسعد جيل ، لا يرهقهم مس الصيف ، ولا يقلقهم سل السيف ، ولا يرهبون عمن برق ورعد ، ولا يحفلون بمن قام وقمد أنديتهم منزهة ، وقلوبهم مرفهة ، وطعمهم معجلة . أينما سقطوا لقطوا ، وحيثما انخرطوا خرطوا ، لا يتخذون أوطاناً ولا يرهبون سلطاناً . » والحق أنهم وجدوا في الـكدية من طا نينة العيش وهدوء البال مالا يجده غيرهم في الصناعات ٥ فصناعتهم محببة لذبذة وصاحبها في نميم لا ينفد ، فهو على بريد الدنيا ومساحة الأرض لا يخاف البؤس. يسير حيث شاء ، ويأخذكا رأيت ، أطايب كل بلد. فهو ساعة في البصرة ، ويوما في حلوان ، وليلة في الجبل. وهو رخى البال حسن الحال ، لا يغنم لأهل ولا مال ، ولا دار أو عقار.

فهذه الأوصاف تغرى وتغوى وأكرم بمهنة كلها فوضى لا يقيدها قيد ، ولا يخضع الإنسان فيها لنظام ، يأتيه رزقه رغداً من هنا وهناك ، لا يؤسر فى وطن ولا يأبه بأحد ، ولا يعرف الحلق الكريم ولا الشرف الرفيع . إنه حر ، حر طليق

## الفصل السادس شروط الصناعة

٧٢ – ولم يَنْسَ ذلك المسكدى ، وقد نصح لابنه أن يصبح مكدياً ، إرشاد إبنه إلى ماينبغي له عمله ، وتبيان صفات حرفته وشروط صناعته فيقول: « واعلم أن الارتكاض بابها، والنشاط جلبامها ، والفطنة مصباحها ، والقحَّةُ سلاحها . فلُجَّ كل لج وانتجم كل روض ، وألق دلوك في كل حوض ، ولا تسأم الطلب ، ولا تحل الدأب فقد كان مكتوباً على عصا شينخنا ساسان : من طلب جلب ، ومن جال نال ... (١٦) « وأبرز يا بنيُّ باكراً ، بحرارة الأسد ، وخَتْل الذُّب ، وحرص الخنزير، ونشاط الظبي، ومكر الثعلب، وصبرالجل، وتلطُّف الهر ، وتلوَّن براقش ، وحيلة قصير ، ودهاء عمرو ، ولطف الشمبيّ ، وفطنة إياس ، ومجانة أبي نواس ، وطمع أشمب وعارضة أبي العيناء (٢) »

<sup>(</sup>١) المقامة الساسانية ص ٧٤ . .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص٧٧٠.

فهذا عبقرى الشحاذين!

أفسمعت إلى هذا الوصف ؟ أرأيت هذه الصفات ؟ وليت شعرى ماالذى يعُوزه بعد . وقد أوصاه بالحرارة والختل، والحرص والنشاط ، والمكر والصبر ، والتلطف والتلوّن ، والحيلة والدهاء والفطنة والحجانة ، والطمع والعارضة

إن مثل هذا ليستخرج الدرهم من مخابتها مهما جهد الإنسان لإخفائها ، بل إن الدرهم ليسمى إليه سعياً ، وهوهادئ مطمئن .

ولا تعسبن شروطها تمت ، وصفاتها وفيت ، فإن لها شروطاً أخر يقول « واتخذ بصيرتك للميافة (١) ، وأنهم نظرك للقيافة (٢) ، فإن من صدق توسمه (٣) ، طال تبسمه ، واشكر على النقير (١) ، ولا تقنط عندالرد ، ولا تَسْتهمد رشح الحجر الصلد ، ولا تيأس من رَوْح الله فإنه لا ييأس من روح الله إلا القوم الحكافرون

و إذا خيرت بين ذرة مفقودة ، ودرة موعودة ، فيل إلى
 النقد وفضًّل اليوم على الغد فإن للتأخير آفات ، وللعزائم

<sup>(</sup>١) العيافة زجر الطير الفأل •

 <sup>(</sup>۲) القائف الذي يعرف الآثار ويلحق الآباء بالأبناء

<sup>(</sup>٣) يعنى أنه من توسم أمنها وتفرس فيه ثم جاء على وفق ما توسم الشدة فطنته كان دائم النبسم .

<sup>(</sup>٤) المراد الشيء الحقير ٠

بدوات ، وعليك بصبر أولى العزم ، ورفق ذوى الحزم وتخاق بالخلق السبط (١) ، وقيد الدرهم بالربط ، ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك ، ولا تبسطها كل البسط ، ومتى نبا بك بلد ، أو نابك فيه كمد ، فبنت (٢) منه أملك ، واشرح عنه جَملك ، ولا تستثقلن الرحلة ، ولات كرهن النّقلة ، فإن أعلام شريعتنا وأشياخ عشيرتنا ، أجعوا على أن الحركة بركة ، وزروا على من زعم أن الغربة كربة وإذا أزمعت على الاغتراب ، وأعددت له العصا والجراب فتخير الرقيق السُعد ، من قبل أن تصعد ، فإن الجار قبل الدار ، والرفيق قبل العاريق

« و إياك والكسل في فإنه عنوان النحوس ، ولبوس ذوى البوس ، وشيمة المحزة ، وعليك بالإقدام ، ولو على الضرغام ؛ فإن جراءة الجنان ، تُنطق السّان ، و تطلق العنان ، و بها تُدرك الخطوة ، وتملك الثروة . ولهذا قيل في المثل : من جَـمَر أيسر ، ومن هاب خاب

« يا بنى َ! قد أوصيت واستقصيت ؛ فإن اقتديت فواهاً لك ، و إن اعتديت فواهاً منك . والله خليفتي عليك ، وأرجو أن لا تخلف ظني فيك

<sup>(</sup>١) الخلق السهل الرضي

<sup>(</sup>٢) بت أي اقطم ٠

« ولما سمع بنو ساسان ، هذي الوصايا الحِسان ، فضَّلوها. على وصايا لقان ، وحفظوها كما تحفظ أم القرآن ... (۱)»

تلك هي وصية مكد لابنه . فلاغمو أن يُسَمى من يتخلق بهذه الآخلاق «هو أبو الدرّاج ، ولاّج بن خرّاج ، ذو الوجه الوقاح ، والإفك الصراح ، والهر بروالصياح والإبرام والإلحاح » ومهما ذكرت لك من الصّفات وفصّلت ، فلن أستطيع أن أوفّي واحداً منهم حقه كا وصف واحد منهم نفسه ولمل هذا الوصف الذي سأنقله إليك ؟ من أبرع ما خلف الجاحظ ؟ ففيها من الدقة والبراعة والشمول ما يعجز عنه كبار الوصافين في الغرب

<sup>(</sup>١) المقامة الساسانية تعد ٨٠٠

## الفصل السابع

#### شح\_اذ

٧٣ - قال الجاحظ: «كان خالد بن يزيد ، شـــيخ المكدين . وكان قاصاً متكلما بليغاً داهياً . فلما جاءه الموت دعا بابنه وقال له

« إِنَى قد بلغت في البر منقطع التراب ، وفي البحر أقصى « مبلغ السفين ؛ فلا عليك ألا ترى ذا القرنين

« وقد بت بالقفر مع الغول وتزوجت السعلاة (۱)
« وجاو بت الهاتف (۲)، ورغت عن الجن إلى الجن (۲)، واصطدت 
« الشق (۱)، وصحبني الرئي (۱)، وعرفت خدع الكاهن، وتدسيس 
« العراف ، و إلى منا يذهب إليه العياف (۲) وما يقوله أصحاب

<sup>(</sup>١) السملاة زوج الغيلان الأنثى ، ج سعانى .

<sup>(</sup>٢) فى اللسان : سمعت هاتف يهتف إذا كنت تسمع الصوت ولا تبصر أحداً

<sup>(</sup>٣) راغ إلى كذا ، مال والحن عى من الجن .

<sup>(1)</sup> حيوان خرافي كنصف الانسان .

<sup>(</sup>٥) جني يتعرض هرجل يريه كهانة وطباء يقال مع فلان رأى .

<sup>(</sup>٦) العيافة زجر الطير والتفاؤل بأسمائها وأصواتها وبمرها ، والعياف صاحبها

## « الأكتاف (١) وعرفت التنجيم والزجر

ه إن هذا المال لم أجمعه من القصص والتكدية ، ومن. ه احتيال النهار ومكابدة الليل ، ولا يُجمع مثله أبداً إلا من ه معاناة ركوب البحر ، ومن عمــل السلطان أو من كيمياء « الذهب والفضة

« و إنى قد لا بست السلاطين والمساكين ، وخدمت الخلماء والمكدين ، وخالطت النُسَّاك والفتّاك ، وعرت « السجون كما عرت مجالس الذكر ، وحلبت الدهم أشطر ، » وصادفت دهماً كثير الأعاجيب فلولا أنى دخلت من كل « باب ، وجريت مع كل ريح ، وعرفت السراء والضراء ؟ « حتى مثلت لى التجارب عواقب الأمور ، وقر بتنى مر « غوامض التدبير ، علما أمكننى جمع ما أخلفه لك ، ولا حفظ « مأ حبسته عليك ، ولم أحمد نفسي على جمعه كما حمدتها على « حفظه وقد حفظته من فتنة الأبناء ، ومن فتنة النساء ، « ومن فتنة الثناء ، ومن فتنة الرياء ، ومن أيدى الوكلاء ، « فإنهم الدار الهياء

« وأنا لو ذهب مالى لجلست قاصاً ، أو طفتُ في الآفاق

<sup>(</sup>١) الكتاف الذي ينظر في الأكتاف ، فيكهن قبها .

كَاكُنْتُ مَكْديا . اللحية وافرة "بيضاء ، والحلق جهير طل (١)
 والقبول على واقع . إن سألت عيني الدمع أجابت . والقليل « من رحمة الناس خير من المال الكثير . وصرت محتالا بالنهار « واستعملت صناعة الليل (٢) ، أو خرجت قاطع طريق ، أو حررت للقوم عيناً ، ولهم عِجْهَراً (١)

« سل عنى صعاليك الجبل ، و زواقيل الشام (٥) ، و زط الآجام (٢) ، ورؤوس الأكراد ، ومرَدَة الأعراب (٢) ، ولصوص المقَدْ من (٨)

« سل عنى القيقانية (٩) والقَطُريَّة (١٠). وسل عنى ذباحى « الجزيرة . كيف بطشى ساعة البطش ، وكيف حيلتى ساعة « الحيلة . وكيف ثبات جنانى عند رؤية الجند ، وكيف كلامى « عند السلطان إذا أخذت ، وكيف صبرى إذا جُلدت ،

<sup>(</sup>١) الحلق الجهير: ذو الصوت الجهير، وطل حسن.

<sup>(</sup>٢) السبت: الهيئة .

<sup>(</sup>٣) صناعة الليل: السرقة.

<sup>(</sup>٤) عينا أي جاسوسا

<sup>(</sup>٥) الزواقيل اللصوس

<sup>(</sup>٦) الزط جنس من السودان طوال نحاف ، واحدهم زطي .

<sup>· (</sup>۷) مرد عرد إذاعتا ، فهو مارد

 <sup>(</sup>A) القفس جيل من لصوس كرمان ( السان )

 <sup>(</sup>٩) لصوص من قيقان على حدود الهند (مقدمة البخلاء طبعة لندن)

<sup>(</sup>١٠) القطر موضع بين واسط والبصرة ، والنسبة إليه .

وكيف قلة ضجرى إذا حُبست ، وكيف رَسَفانى فى القيد د
 إذا أثقلت .

« كم من ديماس قد نقبته ، و كم من سجن قد كابدته . « وأنت غلام بعد ، وليس شيء أخوف عليك عندى من حسن « الظن بالناس ، فإنهم شمائلك عن يمينك ، وسمسك على « بصرك (۱) ... »

ثم مات!

فانظر إلى هذا المكدى إنه لم يدع رذيلة إلا ارتكبها، ولا طائفة من اللصوص إلا عرفها، ولا فئة من المكدين إلا عاشرها، ولا حيلة من حيل الليل والنهار إلا طرقها، ولا قطراً من الأقطار إلا دخله. حتى غدا كقارون في الغني، وكذى القرنين في التطواف.

\* \* \*

و بعدُ ، فتلك هي الكدية ... وأولئك هم المكدون .

<sup>(</sup>١) البخلاء ٩٤ ( دار الكتب ) ٧٨ (دمثق ) .

